

# REMINGTON®

Bikini Trimmer




WPG4010C

## ENGLISH

Thank you for buying your new Remington® product. Please read these instructions carefully and keep them safe. Remove all packaging before use.

### ⚠ IMPORTANT SAFEGUARDS

- 1 This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been supervised/ instructed and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and cable out of reach of children under 8 years.
- 2 Do not use attachments other than those we supply.
- 3 Do not use the appliance if it is damaged or malfunctions.
- 4 Store the product at a temperature between 15°C and 35°C.
- 5 This appliance is battery operated only.
- 6 This product uses alkaline batteries. At the end of their life the batteries must be removed from the appliance and be recycled or disposed of properly in accordance with your state and local requirements.
- 7 Do not put in fire or mutilate your batteries when disposing as they may burst and release toxic materials.
- 8 Do not short circuit as it may cause burns.
- 9 Turn off when cleaning.
- 10 Suitable for use in shower. 
- 11 This appliance is not intended for commercial or salon use.

# ENGLISH



## 👁️ KEY FEATURES

- 1 Trimmer head
- 2 Adjustable comb
- 3 On/off switch
- 4 Battery compartment

## 👁️ GETTING STARTED

- Be patient when first using your trimmer. As with any new product, it may take a little while to familiarise yourself with the product.

## ✳️ INSERTING BATTERIES

- Your appliance requires 1 'AAA' alkaline battery (first one included). We recommend that you use VARTA® batteries.

## ENGLISH

- Ensure the product is switched off.
- To open the battery compartment, turn the base of the unit approx. 1cm anti-clockwise and pull off. Insert the battery into the unit, positive end first.
- Replace the base and turn it approx. 1cm clockwise to lock into place.
- ✳ NOTE: Your trimmer will not work if the batteries are inserted incorrectly.
- ✳ NOTE: Remove the batteries if the unit is not in use for long periods.

### ◆ INSTRUCTIONS FOR USE

- Turning the Trimmer On:
- Push the on/off button to turn on.
- Push the on/off button to turn off.
- The bikini trimmer is for wet or dry use and is suitable for use in a bath or shower.

### ✳ ADJUSTABLE COMB ATTACHMENT

- The precision trimmer has an adjustable and removable comb. The comb has 3 length settings - 2mm, 4mm, 6mm.
- To attach the comb, simply slide it onto the trimmer as shown in fig. 1.
- To adjust the comb length, grip the sides of the comb and pull up or push down fig. 1 and 2.
- To remove the comb, grip the sides of the comb and pull up fig. 1.
- ✳ Tip: if you are trimming long hairs or you are trimming for the first time, start with the maximum trimming length and work your way to shorter lengths until the desired length is achieved.



### ✳ TRIMMING TIPS

- Place the flat top of the trimmer comb against the skin.
- Slide the trimmer slowly through the hair. As hair grows in different directions, you may wish to change the direction of trimming where necessary.
- If hair builds up in the trimmer during use, turn the trimmer off, take off the comb and either brush off the hair (dry use) or run the trimmer head under water (wet use).

## ENGLISH

- For close to skin trimming (approx. 0.8mm) remove the adjustable comb attachment and repeat the above steps.

### ✦ PRECISE SHAPING AND STENCILS

- If you wish to create a specific shape or style, remove the adjustable comb attachment and use the trimmer head.
- Hold the trimmer head against the skin and use the trimmer head.
- Hold the trimmer head against the skin and trim slowly against the direction of hair growth.
- Shape the area as desired.
- ✦ **Tip:** Hold the skin taut with your free hand whilst trimming.

- This bikini trimmer also includes three stencils to personalise your style.
- To use the stencils:
- Trim all the hair to an even length using the adjustable comb attachment.
- Choose the stencil you wish to use.
- Hold the stencil in the area you would like the shape to be, use the trimmer head to trim around the shape following the shape of the stencil as you go.
- Remove the stencil and use the trimmer head to trim away any excess hair around the shape and bikini area just leaving behind your desired style.

### 👁️ AFTER EACH USE

- To ensure long lasting performance of your bikini trimmer, clean the head assembly regularly.
- The easiest and the most hygienic way to clean the appliance is by rinsing the appliance head after use with warm water.
- Keep the switch in the "off" position when not in use.
- Leave the comb attachment off and let the trimmer dry completely.

### ✦ NOTE:

- Do not rinse with water hotter than 70°C.
- Do not submerge the appliance.

### ♻️ ENVIRONMENTAL PROTECTION

To avoid environmental and health problems due to hazardous substances in electrical and electronic goods, appliances marked with this symbol must not be disposed of with unsorted municipal waste, but recovered, reused or recycled.




# DEUTSCH

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf dieses Remington® Produkts entschieden haben.

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie auf. Entfernen Sie die Verpackung vor dem Gebrauch vollständig.

## ⚠ WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- 1 Dieses Gerät ist für die Nutzung von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen geeignet, wenn ihnen die Handhabung erklärt wurde/ sie dabei beaufsichtigt werden und ihnen die damit verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Pflege dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn sie sind älter als 8 Jahre und werden dabei beaufsichtigt. Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- 2 Verwenden Sie nur das von uns zur Verfügung gestellte Zubehör.
- 3 Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist oder nicht richtig funktioniert.
- 4 Bewahren Sie das Gerät zwischen 15 °C und 35 °C auf.
- 5 Dieses Gerät funktioniert nur im Akkubetrieb.
- 6 Dieses Produkt enthält Alkalibatterien. Am Ende ihrer Laufzeit müssen die Batterien aus dem Gerät entfernt und gemäß Ihren staatlichen und örtlichen Vorschriften recycelt oder entsorgt werden.
- 7 Werfen Sie Ihren Akku nicht ins Feuer und beschädigen Sie ihn nicht bei der Entsorgung. Akkus können explodieren, wodurch giftige Stoffe freigesetzt werden können.
- 8 Schließen Sie das Gerät nicht kurz, Verbrennungen könnten die Folge sein.
- 9 Schalten Sie das Gerät aus, wenn es gereinigt.
- 10 Für den Gebrauch unter der Dusche geeignet. 
- 11 Dieses Gerät ist nicht für die gewerbliche Nutzung geeignet.

## 👁 HAUPTMERKMALE

- 1 Trimmerkopf
- 2 Verstellbarer Kamm
- 3 Ein- / Ausschalter
- 4 Batteriefach

## 👁 VORBEREITUNGEN

- Haben Sie Geduld, wenn Sie Ihren Trimmer zum ersten Mal benutzen. Wie bei jedem neuen Gerät kann es

## DEUTSCH

etwas dauern, bis Sie sich damit vertraut gemacht haben.

### ✳ BATTERIEN EINLEGEN

- Ihr Trimmer wird mit einer AAA-Alkali-Batterie betrieben (im Lieferumfang enthalten). Wir empfehlen Ihnen, VARTA®-Batterien zu verwenden.
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
- Um das Batteriefach zu öffnen, drehen Sie die Unterseite des Geräts ca. 1 cm gegen den Uhrzeigersinn.
- Setzen Sie die Batterie mit dem +-Symbol voran ein.
- Setzen Sie die Unterseite wieder auf und drehen Sie sie ca. 1 cm im Uhrzeigersinn, bis sie einrastet.
- ✳ Hinweis: Ihr Trimmer funktioniert nicht, wenn die Batterie falsch eingelegt ist.
- ✳ HINWEIS: Nehmen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn es längere Zeit nicht benutzt wird.

### ◆ BEDIENUNGSANLEITUNG

- Den Trimmer einschalten:
- Drücken Sie den Ein-/Ausschalter, um das Gerät einzuschalten.
- Drücken Sie den Ein-/Ausschalter, um das Gerät auszuschalten.
- Der Bikinitrimmer ist sowohl für die Nass- als auch für die Trockenanwendung geeignet und kann in der Badewanne oder unter der Dusche verwendet werden.

### ✳ VERSTELLBARER KAMMAUFSATZ

- Der Präzisionstrimmer verfügt über einen verstellbaren und abnehmbaren Kamm. Dieser Kamm hat 3 Längeneinstellungen – 2 mm, 4 mm, 6 mm.
- Um den Kamm aufzusetzen, schieben Sie ihn ganz einfach auf den Trimmer, wie in Abb. 1 dargestellt.
- Um die Kammlänge einzustellen, halten Sie den Kamm an den Seiten fest und ziehen Sie ihn nach oben oder drücken Sie ihn nach unten, wie in Abb. 1 und 2.
- Um den Kamm zu entfernen, halten Sie den Kamm an beiden Seiten fest und ziehen Sie ihn nach oben, wie in Abb. 1.
- ✳ Tipp: Wenn Sie zum ersten Mal trimmen oder längeres Haar trimmen wollen, beginnen Sie immer mit der höchsten Trimmlänge und verringern Sie dann nach und nach die Länge, bis sie den gewünschten Schnitt erreicht haben.

# DEUTSCH



## ✳ TIPPS FÜRS TRIMMEN

- Drücken Sie das flache Ende des Trimmerkammaufsatzes gegen die Haut.
- Führen Sie den Trimmer langsam durch das Haar. Da das Haar in verschiedene Richtungen wächst, können Sie bei Bedarf die Richtung ändern.
- Falls beim Trimmen zu viele Haare im Trimmer hängen bleiben, schalten Sie den Trimmer aus und ziehen Sie den Kamm ab. Bürsten Sie dann die Haare ab (Trockenanwendung) oder halten Sie den Trimmeraufsatz unter fließendes Wasser (Nassanwendung).
- Für kurze Schnittlängen (ca. 0,8 mm) entfernen Sie den verstellbaren Kammaufsatz und wiederholen Sie die oben genannten Schritte.

## ✳ KONTURIEREN UND TRIMMEN MIT SCHABLONE

- Wenn Sie bestimmte Formen oder Konturen erzielen möchten, entfernen Sie den verstellbaren Kammaufsatz und verwenden Sie den Trimmeraufsatz.
- Halten Sie den Trimmeraufsatz an die Haut und trimmen Sie langsam gegen die Haarwuchsrichtung.
- Formen Sie den entsprechenden Bereich wie gewünscht.
- ✳ Tipp: Halten Sie während des Trimmens die Haut mit der freien Hand gespannt.
- Bei diesem Bikinitrimmer sind auch drei Schablonen für Ihren ganz persönlichen Style enthalten.
- Anwendung der Schablonen:
  - Trimmen Sie mit dem verstellbaren Kammaufsatz alle Haare auf eine einheitliche Länge.
  - Wählen Sie die gewünschte Schablone.
  - Halten Sie die Schablone an den gewünschten Bereich und führen Sie den Trimmeraufsatz an der Schablone entlang.
  - Um Ihrem Style den letzten Schliff zu geben, entfernen Sie die Schablone und trimmen Sie eventuell überstehende Haare mit dem Trimmeraufsatz.



# DEUTSCH

## 👁️ NACH DEM GEBRAUCH

- Um eine lang anhaltende Leistungsfähigkeit Ihres Bikinitrimmers zu gewährleisten, reinigen Sie die Trimmerkopf regelmäßig.
- Am einfachsten und hygienischsten reinigen Sie das Gerät, indem Sie es nach dem Gebrauch unter warmem Wasser abspülen.
- Lassen Sie den Schalter stets in der Einstellung „off“, wenn Sie das Gerät nicht benutzen.
- Lassen Sie den Trimmer ohne Kammaufsatz vollständig trocknen.

## ✳️ Hinweis:

- Spülen Sie ihn nicht mit mehr als 70 °C heißem Wasser ab.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser.

## ♻️ UMWELTSCHUTZ

Auf Grund der in elektrischen und elektronischen Geräten verwendeten umwelt- und gesundheitsschädigenden Stoffe dürfen Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen wiederaufbereitet, wiederverwertet oder recycelt werden.



## NEDERLANDS

Hartelijk dank voor het kopen van uw nieuwe Remington® product. Lees de instructies voor gebruik zorgvuldig door en bewaar deze op een veilige plaats, zodat u deze later nog eens door kunt lezen. Verwijder alle verpakkingsmaterialen voor gebruik.

### ◆ BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- 1 Dit apparaat mag alleen gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met mindere fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan/ instructies hebben ontvangen en de gevaren begrijpen die van toepassing zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Schoonmaak en onderhoud mag niet door kinderen uitgevoerd worden tenzij ze ouder dan 8 jaar zijn en onder toezicht staan. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen onder de 8 jaar.
- 2 Gebruik geen andere accessoires of hulpstukken anders dan die door Remington® zijn/worden geleverd.
- 3 Gebruik het apparaat niet wanneer deze beschadigd is of storingen vertoont.
- 4 Berg het apparaat op bij een temperatuur tussen 15°C en 35°C.
- 5 Dit apparaat werkt alleen op batterijen.
- 6 Dit product gebruikt alkalinebatterijen. Aan het einde van de levensduur van de batterijen moeten deze uit het apparaat worden gehaald en in overeenstemming met de landelijke of lokale vereisten worden gerecycled of weggegooid.
- 7 Verbrand of beschadig geen batterijen, omdat deze kunnen ontploffen of giftige stoffen kunnen vrijlaten.
- 8 Sluit het apparaat niet kort aangezien dit brandwonden kan veroorzaken.
- 9 Zet het apparaat uit wanneer deze wordt gereinigd.
- 10 Geschikt voor gebruik onder de douche. 
- 11 Dit apparaat is niet bedoeld voor commercieel gebruik of gebruik in een salon.

### 👁️ BELANGRIJKSTE KENMERKEN

- 1 Trimmerkop
- 2 Verstelbare kam
- 3 Aan/uit schakelaar
- 4 Batterijvakje

### 👁️ OM TE BEGINNEN

- Wees geduldig wanneer u het apparaat voor het eerst

## NEDERLANDS

gebruikt. Zoals met elk nieuw apparaat, duurt het even voordat u er helemaal vertrouwd mee bent.

### ✱ DE BATTERIJEN PLAATSEN

- Uw trimmer heeft 1 'AAA'-alkalinebatterij nodig (1 batterij meegeleverd). We raden het gebruik van VARTA®-batterijen aan.
- Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld.
- Om het batterijvakje te openen, draait u de onderkant van de unit ongeveer 1 cm tegen de klok in.
- Plaats de batterij in de unit, met de positieve kant voor.
- Plaats de onderkant weer en draai deze ongeveer 1 cm met de klok mee om hem te vergrendelen.

✱ Opmerking: uw apparaat werkt niet wanneer de batterijen niet op de juiste manier geplaatst zijn.

✱ LET OP: Verwijder de batterijen als het apparaat gedurende langere tijd niet wordt gebruikt.

### ⚠ GEBRUIKSAANWIJZING

- De trimmer inschakelen:
- Druk op de aan/uitknop om hem in te schakelen.
- Druk op de aan/uitknop om hem uit te schakelen.
- De bikinitrimmer kan droog en nat gebruikt worden en is geschikt voor gebruik onder de douche of in bad.

### ✱ VERSTELBARE OPZETKAM

- De precisietrimmer heeft een instelbare en verwijderbare kam. De kam heeft 3 lengte-instellingen – 2 mm, 4 mm, 6 mm.
  - Om de kam te bevestigen, schuift u deze op de trimmer zoals getoond in afb. 1.
  - Om de kamlengte in te stellen, pakt u de zijkanten van de kam vast en trekt deze naar onder of boven, afb. 1 en 2.
  - Om de kam te verwijderen, pakt u de zijkanten van de kam vast en trekt deze naar boven, afb. 1.
- ✱ Tip: als u langer haar of voor het eerst scheert, begint u altijd met de kam voor de grootste lengte en vervangt deze door steeds kortere kammen tot u de gewenste stijl bereikt.



## NEDERLANDS

### ✦ SCHEERTIPS

- Plaats de vlakke bovenkant van de opzetkam tegen de huid.
- Schuif de trimmer langzaam door het haar. Omdat haar in verschillende richtingen groeit, moet u indien nodig van scheerrichting veranderen.
- Als haartjes in de trimmer blijven hangen tijdens het gebruik, schakelt u de trimmer uit, verwijdert de kam en borstelt de haartjes weg (droog gebruik) of laat de trimmerkop onder water draaien (nat gebruik).
- Voor dicht op de huid scheren (ong. 0,8 mm), verwijdert u de instelbare kam en herhaalt de bovenstaande stappen.

### ✦ NAUWKEURIG VORMEN EN SJABLONEN

- Als u een specifieke stijl of vorm wilt maken, verwijdert u de instelbare kam en gebruikt u de trimmerkop.
- Houd de trimmerkop tegen de huid en scheer langzaam tegen de haargroei in.
- Vorm de zone zoals gewenst.
- ✦ Tip: houd de huid tijdens het scheren strak met uw vrije hand.

- Deze bikinitrimmer wordt geleverd met drie motieven om uw stijl te personaliseren.
- De sjablonen gebruiken:
- Scheer het haar op een gelijke lengte met behulp van de instelbare kam.
- Kies het gewenste sjabloon.
- Houd het sjabloon op de zone die u wilt vormen, gebruik de trimmerkop om rond de vorm van het sjabloon te scheren.
- Verwijder het sjabloon en gebruik de trimmerkop om overtollig haar rond de vorm in de bikinizone weg te scheren en alleen uw gewenste vorm over te houden.

### 👁️ NA ELK GEBRUIK

- Om een lange levensduur van uw trimmer te verzekeren, moet de kopunit regelmatig gereinigd worden.
- De meest eenvoudige en hygiënische manier om het apparaat te reinigen, is door de kop na ieder gebruik met warm water af te spoelen.
- Zet de schakelaar in de positie "off" wanneer u het apparaat niet gebruikt.
- Verwijder de kam en laat de trimmer geheel drogen.

## NEDERLANDS

### ★ **Opmerking:**

- Niet afspoelen met water warmer dan 70°C.
- Dompel het apparaat niet onder in water.

### **BESCHERM HET MILIEU**


Om milieu- en gezondheidsproblemen als gevolg van gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische producten te vermijden, mogen apparaten met dit symbool niet worden weggegooid met niet-gesorteerd gemeentelijk afval, maar moeten ze worden teruggewonnen, opnieuw gebruikt of gerecycled.



# FRANÇAIS

Merci d'avoir acheté ce produit Remington®. Avant l'utilisation, veuillez lire attentivement ces instructions et conservez-les dans un endroit sûr. Retirez tout l'emballage avant utilisation.

## ◆ MISES EN GARDE IMPORTANTES

- 1 L'utilisation, le nettoyage ou la maintenance de l'appareil par des enfants d'au moins huit ans ou par des personnes aux aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de savoir-faire, devra se faire uniquement après avoir reçu des instructions appropriées et sous la supervision adéquate d'un adulte responsable afin d'assurer une manipulation en toute sécurité et d'éviter tout risque de danger. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. La maintenance de l'appareil ne doit pas être faite par des enfants de moins de huit ans et sans supervision. Gardez l'appareil hors de portée des enfants de moins de huit ans.
- 2 Ne pas utiliser d'autres accessoires que ceux fournis.
- 3 N'utilisez pas l'appareil s'il fonctionne mal ou est endommagé.
- 4 Rangez l'appareil dans un lieu à une température comprise entre 15° C et 35° C.
- 5 Cet appareil fonctionne uniquement avec des piles.
- 6 Cet appareil utilise des piles alcalines. En fin de vie, les piles doivent être retirées de l'appareil et être recyclées ou éliminées de manière appropriée, en conformité avec les réglementations locales et nationales en vigueur.
- 7 N'exposez pas vos piles au feu et ne les détruisez pas lors de leur élimination, étant donné qu'elles pourraient exploser et libérer des substances toxiques.
- 8 Ne court-circuitiez pas les piles, car cela pourrait provoquer des brûlures.
- 9 Éteignez l'appareil pour le nettoyer.
- 10 Peut être utilisé sous la douche. 
- 11 Cet appareil n'est pas destiné à une utilisation commerciale ou en salon.

## 👁️ PRINCIPALES CARACTÉRISTIQUES

- 1 Tête de la tondeuse
- 2 Guide de coupe réglable
- 3 Bouton marche/arrêt
- 4 Compartiment à piles

## 👁️ POUR COMMENCER

- Veuillez faire preuve de patience lors de la première utilisation de votre tondeuse. Comme pour tout

## FRANÇAIS

produit neuf, un certain temps peut être nécessaire pour s'y familiariser.

### ✳ INTRODUCTION DES PILES

- Votre rasoir fonctionne avec 1 pile alcaline de type "AAA" (la première est incluse). Nous vous recommandons d'utiliser des piles VARTA®.
- Assurez-vous que l'appareil soit éteint.
- Pour ouvrir le compartiment de la pile, faites pivoter la base de l'appareil d'environ 1 cm dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
- Placez la pile dans l'appareil, en insérant d'abord le pôle positif.
- Remettez la base en place et faites-la pivoter d'environ 1 cm dans le sens des aiguilles d'une montre pour la verrouiller.

✳ REMARQUE: Votre tondeuse ne fonctionnera pas si les piles n'ont pas été insérées correctement.

✳ REMARQUE : retirez les piles si vous prévoyez de ne pas utiliser l'appareil pendant une période prolongée.

### ⚠ INSTRUCTIONS D'UTILISATION

- Mise sous tension de la tondeuse :
- Appuyez sur l'interrupteur de marche/arrêt (on/off) pour allumer l'appareil.
- Appuyez sur l'interrupteur de marche/arrêt (on/off) pour éteindre l'appareil.
- La tondeuse maillot est destinée à une utilisation sur peau sèche ou humide et convient pour une utilisation sous la douche ou dans le bain.

### ✳ GUIDE DE COUPE AJUSTABLE

- La tondeuse de précision comprend un guide de coupe réglable et amovible. Le guide de coupe comporte 3 réglages de longueur – 2 mm, 4 mm, 6 mm.
  - Pour fixer le guide de coupe, il suffit de le faire glisser sur la tondeuse comme indiqué dans la Figure 1.
  - Pour régler la longueur du guide de coupe, saisissez les côtés du guide de coupe et tirez-les vers le haut ou poussez-les vers le bas comme dans les figures 1 et 2.
  - Pour retirer le guide de coupe, saisissez les côtés du guide de coupe et tirez-les vers le haut comme dans la figure 2.
- ✳ Astuce : si vous tondez une plus grande longueur ou si vous utilisez la tondeuse pour la première fois, commencez avec la longueur de coupe maximale et utilisez progressivement des longueurs plus courtes jusqu'à atteindre la longueur souhaitée.

# FRANÇAIS



## ✳ CONSEILS POUR LA TAILLE

- Placez la partie supérieure plate du guide de coupe contre la peau.
- Faites glisser la tondeuse lentement dans les poils. Comme les poils poussent dans différentes directions, vous pouvez souhaiter changer la direction de la coupe si nécessaire.
- Si des poils s'accumulent dans la tondeuse pendant l'utilisation, éteignez la tondeuse, retirez le guide de coupe et éliminez ensuite les poils en les brossant (utilisation à sec) ou passez la tête de la tondeuse sous l'eau (utilisation sur peau humide).
- Pour une coupe à ras de la peau (à environ 0,8 mm), retirez l'accessoire de guide de coupe réglable et répétez les étapes ci-dessus.

## ✳ TAILLER AVEC PRÉCISION ET POCHOIRS

- Si vous souhaitez créer une forme ou un style spécifique, retirez l'accessoire du guide de coupe réglable et utilisez la tête de la tondeuse.
- Maintenez la tête de la tondeuse contre la peau et tondez lentement dans le sens inverse à la pousse du poil.
- Tondez la zone selon vos préférences.
- ✳ Astuce : maintenez la peau tendue avec votre main libre pendant que vous procédez à la taille.
- Cette tondeuse maillot comprend également trois pochoirs pour personnaliser votre style.
- Utilisation des pochoirs :
  - Taillez tous les poils à la même longueur en utilisant le guide de coupe réglable.
  - Choisissez le pochoir que vous souhaitez utiliser.
  - Tenez le pochoir dans la zone que vous souhaitez tondre, utilisez la tête de la tondeuse pour tondre autour de la forme du pochoir tondre.
  - Retirez le pochoir et utilisez la tête de la tondeuse pour couper tous poils superflus autour de la forme et de la zone du maillot, de manière à obtenir uniquement le style choisi comme résultat final.



# FRANÇAIS

## 👁️ APRÈS CHAQUE UTILISATION

- Pour assurer des niveaux de performance optimaux avec votre tondeuse bikini, nettoyez le bloc des têtes régulièrement.
- La méthode la plus simple et la plus hygiénique pour nettoyer la tondeuse est en rinçant la tête de l'appareil à l'eau chaude après utilisation.
- Gardez l'interrupteur en position d'arrêt (Off) lorsque la tondeuse n'est pas en cours d'utilisation.
- Détachez l'accessoire du guide de coupe et laissez la tondeuse sécher complètement.

## ⚡ REMARQUE:

- Ne rincez pas sous de l'eau à plus de 70° C.
- Ne pas immerger l'appareil dans l'eau.

## ♻️ PROTÉGER L'ENVIRONNEMENT

Afin d'éviter des problèmes environnementaux ou de santé occasionnés par les substances dangereuses contenues dans les appareils électriques et électroniques, les appareils marqués de ce symbole ne doivent pas être jetés avec les déchets municipaux non triés. Ils doivent être triés afin de faciliter le recyclage.




# ESPAÑOL

Gracias por comprar nuestro nuevo producto Remington®. Lea detenidamente las instrucciones y guárdelas en un lugar seguro.

Retire todo el embalaje antes de usar el producto.

## ◆ INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- 1 Los niños mayores de 8 años y personas sin el conocimiento o la experiencia necesarios o con discapacidades físicas, mentales o sensoriales pueden utilizar este aparato si han recibido las instrucciones apropiadas, son supervisados y comprenden los peligros que conlleva su uso. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deberán ser realizados por niños, salvo que sean mayores de 8 años y estén supervisados. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.
- 2 No utilice accesorios distintos de los suministrados.
- 3 No use el aparato si está dañado o funciona mal.
- 4 Guarde el aparato a una temperatura de entre 15 °C y 35 °C.
- 5 Este aparato solo funciona con pilas.
- 6 Este producto utiliza pilas alcalinas. Al término de su vida útil, las pilas deben retirarse del aparato y reciclarse o desecharse de forma apropiada, de conformidad con la normativa estatal y local vigente.
- 7 No queme ni rompa las pilas al desecharlas, puesto que pueden explotar y liberar materiales tóxicos.
- 8 Evite los cortocircuitos: pueden causar quemaduras.
- 9 Antes de limpiar, asegúrese de que el aparato está apagado.
- 10 Apto para uso bajo la ducha. 
- 11 Este aparato no es para uso comercial ni para peluquerías.

## 👁️ CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

- 1 Cabezal del recortador
- 2 Peine guía ajustable
- 3 Interruptor de encendido/apagado
- 4 Compartimento para las pilas

## 👁️ CÓMO EMPEZAR

- Tenga paciencia al usar por primera vez su cortador. Como con todo nuevo aparato, le llevará un tiempo familiarizarse con él.

# ESPAÑOL

## ✳ COLOCACIÓN DE LAS PILAS

- Su recortador funciona con 1 pila alcalina AAA (incluida). Le recomendamos que utilice pilas VARTA®.
- Asegúrese de que el aparato está apagado.
- Para abrir el compartimento para las pilas, gire la base del aparato aproximadamente 1 cm hacia la izquierda.
- Inserte la pila en el aparato (primero el polo positivo).
- Vuelva a colocar la base y gírela 1 cm hacia la derecha hasta que vuelva a quedarse en su posición original.

✳ NOTA: el recortador no funcionará si las pilas no están correctamente insertadas .

✳ NOTA: retire las pilas si el aparato no va a ser utilizado por un periodo de tiempo largo.

## ⚡ INSTRUCCIONES DE USO

- Cómo encender el recortador:
- Pulse el botón de encendido/apagado para encenderlo.
- Pulse el botón de encendido/apagado para apagarlo.
- El recortador para la zona del biquini está diseñado tanto para uso en seco como en mojado y es adecuado para su uso en la bañera o bajo la ducha.

## ✳ PEINE GUÍA AJUSTABLE

- El recortador de precisión tiene un peine guía ajustable y extraíble. El peine guía tiene 3 longitudes posibles: 2 mm, 4 mm y 6 mm.
  - Para acoplar el peine guía, simplemente deslícelo en el recortador tal y como se indica en la fig. 1.
  - Para ajustar la longitud del peine guía, agárrelo por ambos lados y empújelos hacia arriba o hacia abajo (fig. 1 y fig. 2).
  - Para retirar el peine guía, agárrelo por los lados y tire hacia arriba (fig. 1).
- ✳ Consejo: Si está cortando vello largo o si lo hace por primera vez, empiece siempre con la mayor longitud de corte y, de forma progresiva, vaya reduciendo la longitud hasta conseguir el estilo deseado.



# ESPAÑOL

## ✳ CONSEJOS DE CORTE

- Coloque la parte superior plana del peine guía sobre la piel.
- Deslice lentamente el recortador por el vello. Como este crece en diferentes direcciones, puede cambiar la dirección de corte cuando lo considere necesario.
- Si el vello se acumula en el recortador durante el uso, apáguelo, extraiga el peine guía y retire el vello con la ayuda del cepillo (uso en seco) o aclare el cabezal de recorte con agua (uso en mojado).
- Para un corte a ras de piel (de aproximadamente 0,8 mm), retire el peine guía y repita los pasos mencionados anteriormente.

## ✳ PLANTILLAS Y RECORTE DE PRECISIÓN

- Si desea crear una forma o estilo específicos, retire el peine guía ajustable y utilice el cabezal de recorte.
- Mantenga el cabezal de recorte pegado a la piel y deslícelo en la dirección contraria del nacimiento del vello.
- De forma a la zona como desee.

✳ Consejo: Mantenga la piel estirada con la ayuda de la mano que tiene libre mientras realiza el corte.

✳ El recortador para la zona del bikini también incluye tres plantillas para personalizar su estilo.

- Utilización de las plantillas:
- Corte todo el vello a la misma longitud con la ayuda del peine guía ajustable.
- Seleccione la plantilla que desee utilizar.
- Sujete la plantilla en la zona a la que desee dar forma, use el cabezal de recorte para cortar siguiendo la forma de la plantilla.
- Retire la plantilla y use el cabezal de recorte para cortar el resto de vello alrededor de la forma y la zona del bikini. De esta forma conseguirá el estilo que desee.

## 👁 DESPUÉS DE CADA USO

- Para asegurar un nivel de rendimiento de larga duración en su recortador para la zona del bikini, limpie la unidad del cabezal de manera habitual.
- La forma más sencilla e higiénica de limpiar el aparato es enjuagar el cabezal con agua templada después de cada uso.
- Mantenga el interruptor en posición de apagado cuando no lo esté utilizando.

## ESPAÑOL

- Retire el peine guía y deje que el recortador se seque completamente.
- ✳ **NOTA:**
- No la aclare con agua a temperatura superior a 70 °C.
- No sumergir el aparato en agua.

### **PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL**

Para evitar problemas medioambientales y de salud debido a las sustancias peligrosas con que se fabrican los productos eléctricos y electrónicos, los aparatos con este símbolo no se deben desechar junto con el resto de residuos municipales, sino que se deben recuperar, reutilizar o reciclar.




# ITALIANO

Grazie per aver acquistato il vostro nuovo prodotto Remington®. Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni e conservarle.

Rimuovere tutto l'imballaggio prima dell'uso.

## ◆ IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA

- 1 L'apparecchio può essere utilizzato solo da bambini di età uguale o superiore agli otto anni o da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali che abbiano ricevuto istruzioni appropriate e che abbiano compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. L'uso, la pulizia o la manutenzione dell'apparecchio può essere effettuata solo da bambini di età superiore agli otto anni e sotto la supervisione di un adulto. Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli otto anni.
- 2 Non utilizzare accessori diversi da quelli forniti in dotazione.
- 3 Non utilizzare l'apparecchio se danneggiato o malfunzionante.
- 4 Conservare l'apparecchio ad una temperatura tra i 15°C e i 35°C.
- 5 Questo apparecchio funziona solo con batteria.
- 6 Questo prodotto utilizza batterie alcaline. Alla fine della loro vita, le batterie devono essere rimosse dall'apparecchio ed essere riciclate o smaltite adeguatamente, conformemente a quanto disposto nello stato e nel luogo di residenza.
- 7 Non dare fuoco alle batterie e non danneggiarle durante lo smaltimento in quanto potrebbero scoppiare e rilasciare sostanze tossiche.
- 8 Non creare corto circuito che può causare ustioni.
- 9 Spegnerne l'apparecchio prima di pulirlo.
- 10 Adatto all'uso sotto la doccia. 
- 11 Questo apparecchio non è destinato all'uso commerciale o professionale.

## 👁 CARATTERISTICHE PRINCIPALI

- 1 Testina del rifinitore
- 2 Pettine regolabile
- 3 Interruttore on/off
- 4 Vano batteria

## 👁 COME INIZIARE

- Abbiate un po' di pazienza quando utilizzate per la prima volta il vostro rifinitore. Come con ogni prodotto nuovo, può essere necessario del tempo per familiarizzare con l'apparecchio.

# ITALIANO

## ✳ INSERIMENTO BATTERIE

- Il vostro rifinitore funziona con 1 batteria alcalina di tipo 'AAA' (la prima è compresa nella confezione). Si consiglia di utilizzare batterie VARTA®.
- Assicurarci che il prodotto sia spento.
- Per aprire il vano della batteria, ruotare la base dell'unità di circa 1 cm in senso antiorario.
- Inserire la batteria nell'unità (dapprima il polo positivo).
- Riposizionare la base e ruotarla di circa 1 cm in senso orario per bloccarla in posizione.
- ✳ NOTA: Il vostro rifinitore non funziona se le batterie sono inserite in modo errato.
- ✳ NOTA: Rimuovere le batterie se l'apparecchio non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.

## ◆ ISTRUZIONI PER L'USO

- Come accendere il rifinitore
- Premere il pulsante on/off per accendere.
- Premere il pulsante on/off per spegnere.
- Il rifinitore per la zona bikini è progettato per la rasatura a secco e con acqua ed è adatto all'uso nella vasca o sotto la doccia.

## ✳ ACCESSORIO PETTINE REGOLABILE

- Il rifinitore di precisione ha un pettine regolabile estraibile. Il pettine ha 3 impostazioni di lunghezza (2 mm, 4 mm, 6 mm).
- Per fissare il pettine, farlo scorrere sul rifinitore come mostrato nella fig. 1.
- Per regolare la lunghezza del pettine, stringere i lati del pettine e tirare verso l'alto o premere verso il basso (fig. 1 e 2).
- Per rimuovere il pettine, stringere i lati del pettine e tirare verso l'alto (fig. 1).
- ✳ Suggerimento: se si radono peli lunghi o si rade per la prima volta, cominciare con la lunghezza di rasatura massima e procedere accorciando la lunghezza fino a ottenere l'effetto desiderato.



# ITALIANO

## ✦ CONSIGLI PER LA RASATURA

- Posizionare la parte superiore piatta del pettine rifinitore contro la pelle.
- Fare scorrere lentamente il rifinitore fra la peluria. Poiché i peli crescono in diverse direzioni, potrebbe essere necessario modificare la direzione della rasatura.
- Se i peli si accumulano nel rifinitore durante l'uso, spegnere l'apparecchio, rimuovere il pettine e spazzolare per eliminare i peli (pulizia a secco) o sciacquare la testina del rifinitore sotto l'acqua (pulizia con acqua).
- Per una rasatura vicino alla pelle (circa 0,8 mm) rimuovere il pettine accessorio regolabile e ripetere i passaggi di cui sopra.

## ✦ RIFINITURA DI PRECISIONE E STENCIL

- Se si desidera realizzare una forma o uno stile specifico, rimuovere il pettine accessorio regolabile e utilizzare la testina del rifinitore.
- Posizionare la testina del rifinitore sulla pelle e radere delicatamente in senso contrario alla crescita del pelo.
- Modellare la zona come desiderato.
- ✦ Suggerimento: tendere la pelle con la mano libera durante la rasatura.
- Questo rifinitore per la zona bikini include, inoltre, tre stencil per personalizzare il proprio stile.
- Per utilizzare gli stencil:
  - Radere tutti i peli alla medesima lunghezza utilizzando il pettine accessorio regolabile.
  - Scegliere lo stencil che si desidera utilizzare.
  - Posizionare lo stencil nella zona che si desidera modellare, utilizzare la testina del rifinitore per radere progressivamente tutt'intorno.
  - Rimuovere lo stencil e utilizzare la testina del rifinitore per radere eventuali peli in eccesso intorno alla forma e alla zona bikini per fare risaltare la forma desiderata.

## 👁 DOPO OGNI UTILIZZO

- Per garantire le prestazioni durevoli del rifinitore per la zona bikini, pulire regolarmente il gruppo testina.
- Il modo più semplice e più igienico per pulire l'apparecchio è quello di risciacquare la testina dell'apparecchio con acqua calda dopo l'utilizzo.
- Tenere l'interruttore nella posizione "off" quando non in uso.



## ITALIANO

- Estrarre il pettine accessorio e lasciare asciugare il rifinitore completamente.

### ✳ **NOTA:**

- Non sciacquare l'apparecchio se la temperatura dell'acqua supera i 70 °C.
- Non immergere l'apparecchio in acqua.

### **PROTEZIONE DELL'AMBIENTE**


Per evitare problemi all'ambiente e alla salute dovuti a sostanze dannose presenti nei dispositivi elettrici ed elettronici, gli apparecchi contrassegnati con questo simbolo non devono essere smaltiti con i rifiuti urbani indifferenziati, ma recuperati, riutilizzati o riciclati.



# DANSK

Tak for at have købt dit nye produkt fra Remington®. Læs venligst denne vejledning omhyggeligt før brug og bevar den godt. Fjern al emballage før brug.

## ❖ VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

- 1 Apparatet kan anvendes af børn fra 8 år og derover og personer hvis fysiske, sansemæssige eller mentale evner er nedsat, eller personer uden den fornødne erfaring, hvis de er blevet instrueret/har været under opsyn og forstår de forbundne farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er over 8 år og holdes under opsyn. Apparatet og ledningen skal holdes uden for rækkevidden af børn under 8 år.
- 2 Brug ikke andet tilbehør eller dele end det, som leveres af os.
- 3 Brug ikke apparatet, hvis det er beskadiget eller ikke fungerer korrekt.
- 4 Opbevar produktet ved en temperatur mellem 15°C og 35°C.
- 5 Dette apparat er kun batteridrevet.
- 6 Dette produkt bruger alkaline batterier. Når batteriernes levetid er slut, skal de fjernes fra apparatet og genbruges eller bortskaffes på behørig vis i henhold til statslige eller lokale love.
- 7 Batterierne må ikke kastes på ild eller beskadiges når de bortskaffes, da de i så fald kan bryde og frigøre giftige stoffer.
- 8 Kortslut ikke batterierne, da det kan forårsage forbrændinger.
- 9 Sluk for apparatet, rengør det.
- 10 Velegnet til brug i brusebadet. 
- 11 Dette apparat er ikke til kommerciel brug eller brug i salon.

## 👁 HOVEDFUNKTIONER

- 1 Trimmerhoved
- 2 Justerbar kam
- 3 Tænd/Sluk kontakt
- 4 Batterikammer

## 👁 KOM IGANG

- Hav tålmodighed første gang du bruger din trimmer. I lighed med ethvert andet nyt produkt, kan det tage lidt tid, inden du bliver bekendt med det.

## DANSK

### ✳ INDSÆTNING AF BATTERIER

- Din trimmer bruger 1 'AAA' alkaline batteri (første batteri inkluderet). Vi anbefaler, at du bruger VARTA®-batterier.
- Sørg for at produktet er slukket.
- Batterikammeret åbnes ved at dreje enhedens bund ca. 1 cm imod urets retning.
- Sæt batteriet i enheden - plusenden først.
- Sæt bunden på igen og drej den ca. 1 cm i urets retning for at fastlåse den.

✳ BEMÆRK: Trimmeren virker ikke, hvis batterierne er isat forkert.

✳ NB: Fjern batterierne hvis enheden ikke skal bruges i længere tid.

### ◆ INSTRUKTIONER FOR BRUG

- Sådan tændes trimmeren:
- Skub tænd/sluk-knappen for at tænde.
- Skub tænd/sluk-knappen for at slukke.
- Bikinitrimmeren kan bruges både våd og tør og er egnet til brug i badet eller brusebadet.

### ✳ JUSTERBAR KAM

- Præcisionstrimmeren har en indstillelig og aftagelig kam. Kammen har 3 længdeindstillinger – 2 mm, 4 mm, 6 mm.
  - Kammen sættes på ved at lade den glide ind over trimmeren som vist i fig. 1.
  - Kammens længde indstilles ved at tage fat på siderne af kammen og trække opad eller skubbe nedad, fig. 1 og 2.
  - Kammen aftages ved at tage fat på siderne af kammen og trække opad, fig. 1.
- ✳ Tip: Hvis du trimmer længere hår, eller hvis det er første gang du trimmer, skal du begynde med den maksimale trimmelængde og arbejde dig ned til kortere længder, indtil du opnår den ønskede længde.



## DANSK

### ✦ TIPS OM TRIMNING

- Sæt trimmerhovedets øverste flade del imod huden.
- Lad trimmeren glide langsomt gennem hårene. Da hårene vokser i forskellige retninger, kan du have behov for at ændre trimmeretningen.
- Hvis der hober sig hår op i trimmeren under brug, skal du slukke trimmeren, tage kammen af og enten børste hårene af (tør brug) eller holde trimmerhovedet ind under vandhanen (våd brug).
- For at trimme tæt ned til huden (ca. 0,8 mm), skal du tage den indstillelige kam af og gentage trinene oven for.

### ✦ PRÆCIS FORMGIVNING OG SKABELONER

- Hvis du ønsker at lave en bestemt form eller stil, skal du tage den indstillelige kam af og bruge trimmerhovedet.
- Sæt trimmerhovedet imod huden og trim langsomt imod hårenes vokseretning.
- Giv området form efter behag.
- ✦ Tip: Hold huden udstrakt med din frie hånd, mens du trimmer.

### ✦ Brug denne bikinitrimmer, så du kan personalisere din stil.

- Sådan bruges skabelonerne:
- Trim alle hårene ned til samme længde ved hjælp af den indstillelige kam.
- Vælg den ønskede skabelon.
- Hold skabelonen på det område, du ønsker at give form. Brug nu trimmerhovedet til at trimme rundt om skabelonens form, efterhånden som du arbejder dig igennem hårene.
- Tag skabelonen af og brug trimmerhovedet til at trimme eventuelle uønskede hår væk rundt langs formen og i bikiniområdet, så kun den ønskede stil er tilbage.

### 👁 EFTER HVER BRUG

- Rens hovedenheden regelmæssigt for at sikre lang levetid og optimal ydeevne for din trimmer.
- Den nemmeste og mest hygiejniske måde at rengøre apparatet på er ved at skylle apparatets hoved efter hver brug under rindende lunkent vand.
- Lad apparatet stå på "off" (slukket), når det ikke er i brug.
- Undlad at sætte kammen på igen og lad trimmeren blive fuldstændigt tør.

## DANSK

### ★ BEMÆRK:

- Skyl ikke med vand, der er varmere end 70 °C.  
Apparatet må ikke nedsænkes i væske.

### VÆRN OM MILJØET


For at undgå sundheds- og miljøproblemer grundet farlige stoffer i elektriske og elektroniske forbrugsgoder, må apparater mærket med dette symbol ikke bortkastes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal genanvendes eller genbruges.



# SVENSKA

Tack för att du köpt en ny Remington®-produkt. Läs följande bruksanvisningar noggrant före användning och förvara dem på säker plats. Ta bort allt förpackningsmaterial före användning.

## ◆ VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

- 1 Denna apparat kan användas av barn över åtta år, och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga och med bristande erfarenhet och kunskaper får bara använda denna apparat under övervakning och handledning och om de förstår vilka risker det kan innebära. Barn ska inte använda apparaten som leksak. Rengöring och underhåll av apparaten ska inte överlåtas till barn såvida de inte är över åtta år och det sker under övervakning. Håll apparat och nätkabel borta från barn under åtta år.
- 2 Använd inga andra tillbehör än de som medföljer.
- 3 Använd inte apparaten om den är skadad eller fungerar dåligt.
- 4 Förvara apparaten vid en temperatur mellan 15°C och 35°C.
- 5 Denna apparat är endast batteridrivnen.
- 6 Använd bara alkaliska batterier. Förbrukade batterier ska tas bort från apparaten och återvinnas eller kasseras på lämpligt sätt enligt gällande statliga och lokala bestämmelser.
- 7 Batterier får inte eldas upp eller plockas isär vid kasseringen eftersom det kan medföra explosion eller utsläpp av giftiga ämnen.
- 8 Kortslut inte batterierna, eftersom det kan medföra brännskador.
- 9 Stäng av apparaten vid rengöring.
- 10 Kan användas i duschen. 
- 11 Denna apparat är inte avsedd för kommersiellt bruk eller för frisörsalonger.

## 👁️ NYCKELFUNKTIONER

- 1 Trimmerhuvud
- 2 Justerbar kam
- 3 På/av-knapp
- 4 Batterifack

## 👁️ KOMMA IGÅNG

- Ha lite tålamod med din trimmer. Det kan ofta ta lite tid att bli bekant med alla funktioner när det gäller en ny produkt.

# SVENSKA

## ✳ PLACERING AV BATTERIER

- Din trimmer kräver ett (1) alkaliskt batteri av AAA-typ (det första medföljer). Vi rekommenderar att du använder VARTA®-batterier.
- Kontrollera att apparaten är avstängd.
- Öppna batterifacket genom att vrida basen på enheten ungefär 1 cm moturs.
- Sätt i batteriet i enheten med den positiva änden först.
- Sätt tillbaka basen och vrid den ungefär 1 cm medurs för att låsa den på plats.

✳ OBS! Trimmern fungerar inte om batterierna är felaktigt insatta.

✳ OBS: Ta ut batterierna om produkten inte används under längre perioder.

## ◆ BRUKSANVISNING

- Slå på trimmern:
- Tryck på på/av-knappen för att slå på.
- Tryck på på/av-knappen för att slå av.
- Bikinitrimmern är avsedd för både våt och torr användning och är lämplig att använda i badet eller duschen.

## ✳ JUSTERBAR KAM (TILLBEHÖR)

- Precisionstrimmern har en justerbar och löstagbar kam. Kammen har 3 längdinställningar – 2 mm, 4 mm och 6 mm.
- För att montera kammen, skjut den bara på trimmern såsom visas på bild 1.
- För att justera kammens längd, ta tag i kammens sidor och dra upp eller ner den – bild 1 och 2.
- För att ta bort kammen, ta tag i kammens sidor och dra upp – bild 1.
- ✳ Tips: om du klipper långt hår eller om du klipper för första gången, starta med den maximala klipplängden och gå stegvis till kortare längder tills önskad längd uppnås.



# SVENSKA

## ✳ TRIMMNINGSTIPS

- Sätt den platta övre delen av trimmerkammen mot huden.
- Skjut trimmern långsamt genom håret. Då håret växer i olika riktningar kan du ändra klippriktningen när det är nödvändigt.
- Om hår fastnar på trimmern under användningen, stäng av trimmern, ta bort kammen och borsta bort håret (torr användning) eller spola av trimmerhuvudet med vatten (våt användning).
- För klippning nära huden (ungefär 0,8 mm) ta bort det justerbara kamtillbehöret och upprepa ovanstående steg.

## ✳ NOGGRANN FORMNING OCH STENCILER

- Om du vill skapa en specifik form eller stil, ta bort det justerbara kamtillbehöret och använd trimmerhuvudet.
- Håll trimmerhuvudet mot huden och klipp långsamt mot hårväxtens riktning.
- Forma området enligt dina önskemål.
- ✳ Tips: håll huden sträckt med den fria handen medan du klipper.

- ✳ Denna bikinitrimmer har också tre stencilerna så att du kan skapa en personlig stil.
- För att använda stencilerna:
- Klipp allt hår till samma längd med det justerbara kamtillbehöret.
- Välj den stencil du vill använda.
- Håll stencilen i det område du vill forma, och använd trimmerhuvudet för att klippa runt stencilens form.
- Ta bort stencilen, använd trimmerhuvudet för att klippa bort extra hår runt formen och bikiniområdet, och lämna bara kvar den önskade stilen.

## 👁 EFTER VARJE ANVÄNDNING

- För att säkerställa att din bikinitrimmer fungerar bra under lång tid bör du rengöra huvudet regelbundet.
- Det enklaste och mest hygieniska sättet att rengöra apparaten är att skölja den med varmt vatten efter varje användning.
- Ha omkopplaren i läget Off när apparaten inte används.
- Lämna kamtillbehöret avtaget och låt trimmern torka helt.

## ✳ OBS!

- Skölj inte med vatten som är varmare än 70°C.
- Sänk inte ned apparaten i vatten eller någon annan vätska.



## SVENSKA

### MILJÖSKYDD

För att undvika problem, relaterade till miljö och hälsa orsakade av farliga ämnen i elektriska och elektroniska produkter, får apparater som är markerade med denna symbol inte kasseras tillsammans med osorterat kommunalt avfall utan de ska lämnas till återvinning/materialåtervinning eller återanvändning.




# SUOMI

Kiitos, että valitsit tämän uuden Remington®-tuotteen.

Lue ohjeet huolellisesti ja pidä ne tallessa.

Poista kaikki pakkausmateriaali ennen käyttöä.

## ❖ TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

- 1 Lapset joiden ikä on 8 vuotta tai yli ja henkilöt, joilla on rajoitettu fyysinen, aistinvarainen, henkinen ominaisuus tai kokemuksen ja tiedon puute saavat käyttää tätä laitetta ainoastaan, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät laitteen käytössä esiintyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistamista ja käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.
- 2 Älä käytä muita kuin suosittelemiamme lisäosia.
- 3 Älä käytä laitetta, jos se on vaurioitunut tai siinä on toimintahäiriöitä.
- 4 Säilytä tuote 15–35 °C:een lämpötilassa.
- 5 Tämä laite toimii ainoastaan paristoilla.
- 6 Tässä laitteessa käytetään alkaliparistoja. Paristot tulee käyttöiän loputtua poistaa laitteesta ja kierrättää tai hävittää kansallisten tai paikallisten määräysten mukaisesti.
- 7 Älä hävitä paristoja polttamalla tai rikkomalla, koska ne voivat haljeta ja vapauttaa myrkyllisiä aineita.
- 8 Älä oikosulje niitä, koska se voi aiheuttaa palovammoja.
- 9 Kytke pois päältä puhdistettaessa.
- 10 Soveltuu käytettäväksi suihkussa. 
- 11 Laitetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.

## 👁️ TÄRKEIMMÄT OMINAISUUDET

- 1 Trimmeripää
- 2 Säädetty kampa
- 3 Virtakytkin
- 4 Paristolokero

## 👁️ ALOITUSOPAS

- Ole kärsivällinen käyttäessäsi trimmeriäsi ensimmäisen kerran. Kuten kaikkien uusien laitteiden kanssa, laitteeseen tutustumiseen saattaa kulua hieman aikaa.

## ✳️ PARISTOJEN ASETTAMINEN

- Trimmerisi vaatii 1 AAA-alkalipariston (ensimmäinen mukana). Suosittelemme käyttämään VARTA®-paristoja. Varmista, että tuote on kytketty pois päältä.
- Avaa paristolokero kääntämällä laitteen pohjaosaa noin 1 cm vastapäivään.

## SUOMI

- Työnnä paristo laitteeseen positiivinen pää edellä.
- Aseta pohjaosa takaisin ja lukitse paikoilleen kääntämällä myötäpäivään noin 1 cm.

✳ **HUOMAUTUS:** Trimmerisi ei toimi, jos paristot on asetettu väärin

✳ **HUOMAA:** Poista paristot, mikäli yksikköä ei tulla käyttämään pitkään aikaan.

### ◆ KÄYTTÖOHJEET

- Trimmerin kytkeminen päälle:
- Kytke laite päälle painamalla virtapainiketta.
- Kytke laite pois päältä painamalla virtapainiketta.
- Bikinitrimmeri on tarkoitettu märkään ja kuivaan käyttöön, ja se soveltuu käytettäväksi kylvyn tai suihkun aikana.

### ✳ SÄÄDETTÄVÄ KAMPAOSA

- Tarkkuustrimmerissä on säädettävä ja irrotettava kampa. Kammassa on 3 pituusasetusta – 2 mm, 4 mm, 6 mm.
- Kiinnitä kampa liu'uttamalla se trimmeriin, kuten kuvassa 1.
- Säädä kamman pituutta tarttumalla kamman reunoihin ja vetämällä sitä ylöspäin tai painamalla alaspäin, kuvat 1 ja 2.
- Poista kampa tarttumalla kamman reunoihin ja vetämällä sitä ylöspäin, kuva 1.
- ✳ **Vihje:** jos leikkaat pitkää karvaa tai käytät laitetta ensimmäistä kertaa, aloita aina pisimmällä leikkauspituudella ja lyhennä asteittain, kunnes saavutat haluamasi pituuden.



### ✳ LEIKKAUSVIHJEET

- Aseta trimmerin kamman litteä pää ihoa vasten.
- Liu'uta trimmeriä hitaasti karvojen läpi. Koska karvat kasvavat eri suuntiin, voit vaihtaa leikkausuuntaa aina tarvittaessa.

# SUOMI

- Jos trimmeriin kerääntyy karvoja leikkauksen aikana, kytke trimmeri pois päältä, irrota kampa, ja joko harjaa karvat (kuiva käyttö) tai pidä trimmerin päätä käynnissä juoksevan veden alla (märkä käyttö).
- Läheltä ihoa leikatessa (noin 0,8 mm) irrota säädettävä kampaosa ja toista edellä mainitut vaiheet.

## ✳ TARKKA MUOTOILU JA MUOTOILUMALLIT

- Jos haluat luoda tietyn muodon tai tyylin, poista säädettävä kampaosa ja käytä trimmerin päätä.
- Pidä trimmerin päätä ihoa vasten ja leikkaa hitaasti karvan kasvusuuntaa vastaan.
- Muotoile alue haluamallasi tavalla.
- ✳ Vihje: pidä vapaalla kädellä iho kireällä leikkuun aikana.

- Bikinitrimmerissä on mukana myös kolme muotoilumallia, joilla voit tehdä persoonallisen tyylin.
- Muotoilumallien käyttäminen:
- leikkaa kaikki karvat tasaiseen pituuteen säädettävän kampaosan avulla.
- Valitse muotoilumalli, jota haluat käyttää.
- Pidä muotoilumallia alueella, jossa haluaisit käyttää muotoilua, käytä trimmerin päätä muotoilumallin ympärillä.
- Poista muotoilumalli ja käytä trimmerin päätä ja leikkaa kaikki ylimääräiset karvat muotoilun ympäriltä ja bikinialueelta, jolloin jäljelle jää haluamasi tyyli.

## 👁 JOKAISEN KÄYTÖN JÄLKEEN

- Puhdista pääkokoanpano säännöllisesti, jotta bikinitrimmeri pysyy kunnossa pitkään.
- Helpoin ja hygieenisin tapa puhdistaa laite on huuhdella sen ajopää käytön jälkeen lämpimällä vedellä.
- Pidä virta katkaistuna, kun laitetta ei käytetä.
- Poista kampaosa ja anna trimmerin kuivua täydellisesti.

## ✳ HUOMAUTUS:

- Älä huuhtele laitetta yli 70 °C:n lämpöisellä vedellä.
- Älä upota laitetta veteen.

## ♻ YMPÄRISTÖNSUOJELU


Jotta vältettäisiin ympäristölle ja terveydelle koituvat haitat, jotka johtuvat vaarallisista aineista sähkölaitteissa ja elektronisissa laitteissa, tällä symbolilla varustetut laitteet on hävitettävä erillään kotitalousjätteistä, ja ne on otettava talteen, uudelleen käytettävä tai kierrätettävä.



# PORTUGUÊS

Obrigado por adquirir este novo produto Remington®. Leia o manual de instruções e conserve-o em lugar seguro. Retire todo o material de embalagem antes do uso.

## ◆ MEDIDAS DE PRECAUÇÃO IMPORTANTES

- 1 Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos inclusive e pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas ou pessoas com falta de experiência e conhecimento desde que instruídas supervisionadas e que compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho não deverão ser levadas a cabo por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sob supervisão. Mantenha o aparelho e o cabo afastados de crianças menores de 8 anos de idade.
- 2 Não utilize peças que não sejam fornecidas pela nossa empresa.
- 3 Não utilize o aparelho se estiver danificado ou defeituoso.
- 4 Armazene o produto numa temperatura entre 15 °C e 35 °C.
- 5 Este aparelho funciona somente a pilhas.
- 6 Este produto funciona a pilhas alcalinas. No final da sua vida útil, as pilhas devem ser removidas do aparelho e recicladas ou eliminadas adequadamente conforme os requisitos locais e estatais.
- 7 Ao eliminar as pilhas, não as queime ou mutile pois podem explodir e libertar materiais tóxicos.
- 8 Não provoque curto-circuito pois pode causar queimaduras.
- 9 Desligue durante a limpeza.
- 10 Adequada para uso no banho. 
- 11 Este aparelho não é para utilização comercial ou em cabeleireiros.

## 👁️ CARACTERÍSTICAS PRINCIPAIS

- 1 Cabeça do aparador
- 2 Pente ajustável
- 3 Botão on/off
- 4 Compartimento das pilhas

## 👁️ COMO COMEÇAR

- Seja paciente ao usar o aparador pela primeira vez. Tal como qualquer novo produto, poderá demorar algum tempo até se familiarizar com o mesmo.

# PORTUGUÊS

## ✳ INSERIR AS PILHAS

- O seu aparador requer 1 pilha alcalina AAA (incluída).
- Recomendamos a utilização de pilhas VARTA®.
- Certifique-se de que o produto se encontra desligado.
- Para abrir o compartimento da pilha, rode a base da unidade 1 cm para a esquerda, aproximadamente.
- Introduza a pilha na unidade, com a ponta de polaridade positiva primeiro.
- Volte a colocar a base e rode-a 1 cm para a direita para a bloquear no sítio.

✳ NOTA: o aparador não funcionará se a pilha não for introduzida corretamente.

✳ NOTA: retire as pilhas caso a unidade não seja usada por longos períodos de tempo.

## ◆ INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

- Ligar o aparador:
- Prima o botão on/off para ligar.
- Prima o botão on/off para desligar.
- O aparador para a zona do biquíni é adequado para uso seco e molhado e pode ser usado no banho ou no duche.

## ✳ PENTE GUIA AJUSTÁVEL

- O aparador de precisão possui um pente ajustável e removível. O pente possui 3 posições de comprimento – 2 mm, 4 mm, 6 mm.
  - Para encaixar o pente, basta deslizá-lo sobre o aparador conforme mostrado na fig. 1.
  - Para ajustar o comprimento do pente, agarre as laterais do pente e puxe ou empurre-o (Fig. 1 e 2).
  - Para remover o pente, agarre as laterais do pente e puxe-o (Fig. 1).
- ✳ Dica: se estiver a aparar pelos compridos ou se estiver a aparar pela primeira vez, comece pelo comprimento de corte máximo e continue a usar comprimentos gradualmente mais curtos até obter o comprimento desejado.



# PORTUGUÊS

## ✦ DICAS SOBRE O CORTE

- Coloque a parte achatada do pente guia contra a pele.
- Deslize o aparador lentamente através dos pelos. Como os pelos crescem em direções diferentes, recomendamos que mude a direção do corte onde necessário.
- Durante a utilização, se ocorrer acumulação de pelos no aparador, desligue o aparador, remova o pente e escove os resíduos para os retirar (uso seco) ou coloque a cabeça do aparador em funcionamento debaixo de água (uso molhado).
- Para um corte rente à pele (0,8 mm aproximadamente), remova o pente guia ajustável e repita os passos acima.

## ✦ CORTE PRECISO E ESTÊNCESIS

- Se desejar criar um formato ou estilo específico, remova o pente guia ajustável e use a cabeça do aparador.
- Segure a cabeça do aparador contra a pele e apare lentamente contra a direção de crescimento dos pelos.
- Esculpa a área conforme desejado.
- ✦ Dica: estique bem a pele com a sua mão livre durante o corte.

## ✦ Este aparador para a zona do biquíni inclui também três estêncéis para personalizar o seu estilo.

- Para usar os estêncéis:
- Apare todos os pelos para um comprimento uniforme com o pente guia ajustável.
- Escolha o estêncil que pretende usar.
- Segure o estêncil na zona que gostaria de esculpir, use a cabeça do aparador para aparar à volta do formato do estêncil.
- Remova o estêncil e use a cabeça do aparador para aparar quaisquer pelos em excesso à volta do formato e da zona do biquíni, esculpindo assim o seu estilo desejado.

## 👁 APÓS CADA UTILIZAÇÃO

- Para garantir um desempenho de longa duração do seu aparador para a zona do biquíni, limpe o conjunto da cabeça com regularidade.
- A forma mais fácil e higiénica de limpar o aparelho é lavar a cabeça do mesmo debaixo de água morna após cada utilização.
- Mantenha o botão na posição «off» (desligado) quando não estiver a uso.

## PORTUGUÊS

- Deixe o pente guia fora do aparelho e permita que o aparador seque completamente.

### ✱ NOTA :

- Não enxague com água a temperaturas superiores a 70 °C.
- Não submerja o aparelho.

### PROTEÇÃO AMBIENTAL

Para evitar riscos para a saúde e o ambiente devido a substâncias perigosas presentes em produtos elétricos e eletrônicos, os aparelhos marcados com este símbolo não devem ser deitados fora juntamente com o lixo doméstico, mas sim recuperados, reutilizados ou reciclados.






# SLOVENČINA

Ďakujeme, že ste si kúpili nový výrobok značky Remington®. Prosíme Vás, aby ste si pozorne prečítali tento návod a odložili ho na bezpečné miesto.

Pred použitím odstráňte všetky obaly.

## ❖ DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

- 1 Používanie, čistenie alebo údržba prístroja deťmi staršími ako 8 rokov alebo kýmkoľvek s nedostatočnými vedomosťami, skúsenosťami alebo zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami by malo prebiehať iba po získaní primeraného poučenia a pod primeraným dozorom zodpovednej dospelšej osoby, aby bola zaistená bezpečnosť a boli brané na vedomie s tým spojené riziká, ktorým je potrebné sa vyhnúť. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Spotrebič, vrátane kábla, nesmú používať, hrať sa s ním, čistiť alebo udržiavať osoby mladšie ako 8 rokov a mal by byť vždy uložený mimo ich dosah.
- 2 Nepoužívajte iné ako nami dodávané nadstavce.
- 3 Prístroj nepoužívajte, ak je poškodený alebo nefunguje správne.
- 4 Výrobok skladujte pri teplotách medzi 15°C a 35°C.
- 5 Tento spotrebič funguje iba na batérie.
- 6 Tento výrobok využíva alkalické batérie. Po ukončení svojej životnosti musia byť batérie zo spotrebiča vybraté a odovzdané na recykláciu alebo likvidáciu v súlade s vašimi národnými alebo miestnymi predpismi.
- 7 Nezahadzujte batérie do ohňa ani ich pri likvidácii mechanicky nepoškodzujte, keďže môžu prasknúť a uvoľniť toxické látky.
- 8 Pozor na skrat, môže spôsobiť popáleniny.
- 9 Pri čistení prístroj vypnite.
- 10 Vhodný na použitie v sprche. 
- 11 Tento prístroj nie je určený na komerčné používanie alebo používanie v kaderníctvach.

## 👁️ DÔLEŽITÉ FUNKCIE

- 1 Hlava zastrihávača
- 2 Nastaviteľný hrebeň
- 3 Tlačidlo ON/OFF
- 4 Priestor na batérie

## 👁️ ZAČÍNAME

- Pri prvom použití zastrihávača buďte trpezliví. Ako pri každom novom výrobku, zoznámenie sa s ním môže chvíľku trvať.

# SLOVENČINA

## ✱ VLOŽENIE BATÉRIÍ

- Váš zastrihávač vyžaduje 1 alkalickú batériu AAA (prvá je súčasťou balenia). Odporúčame používanie batérií VARTA®.
- Skontrolujte, či je výrobok vypnutý.
- Na otvorenie priehradky s batériou otočte základňou jednotky asi o 1 cm doľava.
- Vložte batériu do jednotky, najskôr vložte kladný pól.
- Základňu vráťte na miesto a otočte asi 1 cm doprava, aby ste ju uzamkli na mieste.

✱ POZN.: Ak sú batérie vložené nesprávne, zastrihávač nebude fungovať.

✱ POZNÁMKA: Ak prístroj dlhšie nepoužívate, batérie z neho vyberte.

## ◆ NÁVOD NA POUŽÍVANIE

- Zapnutie zastrihávača:
- Pre zapnutie stlačte tlačidlo ON/OFF (zapnuté/vypnuté)
- Pre vypnutie stlačte tlačidlo ON/OFF (zapnuté/vypnuté)
- Zastrihávač na oblasť bikín je určený na mokré a suché použitie a je vhodný na používanie vo vani alebo sprche.

## ✱ NASTAVITELNÝ HREBEŇOVÝ NADSTAVEC

- Presný zastrihávač má nastaviteľný a vyberateľný hrebeň. Hrebeň má 3 nastavenia dĺžky – 2 mm, 4 mm, 6 mm.
  - Na pripojenie hrebeňa ho jednoducho zasunúť na zastrihávač, ako je zobrazené na obr. 1.
  - Na nastavenie dĺžky hrebeňa uchopíte strany hrebeňa a vytiahnete ho nahor alebo potlačíte nadol, obr. 1 a 2.
  - Na odstránenie hrebeňa uchopíte strany hrebeňa a vytiahnete ho nahor, obr. 1.
- ✱ Tip: ak zastrihávate dlhšie chĺpky alebo zastrihávate po prvýkrát, začnite s maximálnou dĺžkou zastrihnutia a prepracujte sa ku kratším dĺžkam, až kým nedosiahnete požadovanú dĺžku.



# SLOVENČINA

## ✦ TIPY NA ZASTRIHÁVANIE

- Priložte plochú hornú časť zastrihávacieho hrebeňa na pokožku.
- Pomaly posúvajte zastrihávač cez chĺpky, proti smeru rastu chĺpkov. Keďže chĺpky rastú rôznymi smermi, bude nutné meniť smer podľa potreby.
- Ak sa v zastrihávači počas používania nahromadia chĺpky, zastrihávač vypnite, hrebeň odoberte a buď chĺpky očistite kefkou (použitie nasucho), alebo prepláchnite za chodu hlavu zastrihávača pod vodou (použitie namokro).
- Na zastrihávanie tesne pri pokožke (asi 0,8 mm) odstráňte nastaviteľný hrebeňový nadstavec a zopakujte kroky vyššie.

## ✦ PRESNÉ TVAROVANIE A ŠABLÓNY

- Ak si želáte vytvoriť špecifický tvar alebo štýl, odstráňte nastaviteľný hrebeňový nadstavec a použite hlavu zastrihávača.
- Hlavu zastrihávača priložte k pokožke a zastrihávajte pomaly proti smeru rastu chĺpkov.
- Vytvarujte oblasť podľa želania.
- ✦ Tip: počas zastrihávania voľnou rukou natiahnite pokožku.

- Tento zastrihávač na oblasť bikín obsahuje aj šablóny, aby ste si mohli vytvoriť svoj vlastný štýl.
- Používanie šablón:
  - Zastrihnite všetky chĺpky na rovnakú dĺžku pomocou nastaviteľného hrebeňového nadstavca.
  - Vyberte si šablónu, ktorú chcete použiť.
  - Držte šablónu v oblasti, ktorú chcete podľa nej vytvárať a použite hlavu zastrihávača na zastrihnutie okolo tvaru šablóny.
  - Šablónu odoberte a použite hlavu zastrihávača na zastrihnutie akýchkoľvek zostávajúcich chĺpkov okolo tvaru a oblasti bikín, aby ste dosiahli vami požadovaný štýl.

## 👁️ PO KAŽDOM POUŽITÍ

- Na dosiahnutie dlhodobej výkonnosti vášho zastrihávača na oblasť bikín pravidelne čistite zostavu hlavy.
- Najjednoduchší a najhygienickejší spôsob čistenia prístroja je opláchnutie hlavy prístroja po použití teplou vodou.

## SLOVENČINA

- Keď sa prístroj nepoužíva, nechávajte prepínač v pozícii vypnutý („off“).
- Nezakladajte hrebeňový nadstavec a nechajte zastrihávač úplne vyschnúť.

### ✱ POZN.:

- Neoplachujte ho vodou s teplotou vyššou ako 70 °C.
- Prístroj neponárajte do vody.

### OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA


Aby nedochádzalo k ohrozeniu zdravia a životného prostredia vplyvom nebezpečných látok v elektrických a elektronických výrobkoch, nesmú byť spotrebiče označené týmto symbolom likvidované s netriedeným komunálnym odpadom. Je nutné ich triediť, znovu použiť alebo recyklovať.



## ČESKY

Děkujeme, že jste si zakoupili nový výrobek značky Remington®. Přečtěte si prosím pozorně návod a uložte ho na bezpečné místo. Před použitím odstraňte veškeré obaly.

### ◆ DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- 1 Tento přístroj mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, sensorickými či mentálními schopnostmi nebo osoby, které výrobek nikdy nepoužívaly nebo jej neznají, pokud tak činí pod dozorem/byly poučeny a rozumí souvisejícím rizikům. S přístrojem si nesmějí hrát děti. Děti nesmějí provádět čištění a běžnou údržbu, pokud nedosáhly věku alespoň 8 let a nejsou-li pod dozorem. Přístroj i kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.
- 2 Nepoužívejte jiné nástavce než ty, které vám dodáme my.
- 3 Přístroj nepoužívejte pokud je poškozen či pokud nefunguje správně.
- 4 Přístroj skladujte při teplotě mezi 15°C a 35°C.
- 5 Tento přístroj funguje pouze s bateriemi.
- 6 U tohoto výrobku se používají alkalické baterie. Na konci jejich životnosti musejí být baterie z přístroje vyjmuty a recyklovány či řádně zlikvidovány v souladu s platnou místní legislativou.
- 7 Baterie během likvidace nevkládejte do ohně ani je jinak neničte, mohlo by dojít k explozi a úniku toxických materiálů.
- 8 Baterie nezkratujte, mohlo by dojít k popáleninám.
- 9 Při čištění mějte přístroj vypnutý.
- 10 Vhodný pro použití ve sprše. 
- 11 Tento přístroj není určen pro komerční nebo salónní použití.

### 👁️ KLÍČOVÉ VLASTNOSTI

- 1 Hlava zastříhovače
- 2 Nastavitelný hřeben
- 3 Tlačítko On/Off
- 4 Přihrádka na baterie

### 👁️ ZAČÍNÁME

- Při prvním použití zastříhovače buďte trpěliví. Jako u jakéhokoliv jiného výrobku to může chvíli trvat, než se s novým výrobkem sžijete.

### ✳️ VLOŽENÍ BATERIÍ

- Váš zastříhovač vyžaduje 1 alkalickou baterii 'AAA' (první je přiložená). Doporučujeme používat baterie

## ČESKY

VARTA®.

- Ujistěte se, že je přístroj vypnutý.
- Pro otevření bateriové přihrádky otočte základnou přístroje asi o 1 cm proti směru hodinových ručiček.
- Vložte do přístroje baterii – napřed vkládejte kladný pól.
- Základnu nasadte zpět a otočte jí asi o 1 cm ve směru hodinových ručiček, až se uzamkne na místě.

✳ **POZNÁMKA:** Strojek nebude fungovat, pokud nebudou baterie vloženy správně.

✳ **POZNÁMKA:** Pokud přístroj dlouho nepoužíváte, baterie vyjměte.

### ◆ INSTRUKCE PRO POUŽITÍ

- Zapínání zastříhovače:
- Pro zapnutí stlačte tlačítko on/off (zap/vyp).
- Pro vypnutí stlačte tlačítko on/off (zap/vyp).
- Zastříhovač linie bikin je pro mokré i suché použití a je vhodný pro použití ve vaně či sprše.

### ✳ **NASTAVITELNÝ HŘEBENOVÝ NÁSTAVEC**

- Zastříhovač pro přesný stříh má nastavitelný a snímatelný hřeben. Hřeben má 3 nastavení délky – 2 mm, 4 mm, 6 mm.
  - Hřeben nasadíte jednoduchým nasunutím na zastříhovač, jak je znázorněno na obr. 1.
  - Délku hřebenu nastavíte tak, že hřeben uchopíte za obě strany a vytáhnete jej či stlačíte dolů – obr. 1 a 2.
  - Hřeben sejmete tak, že hřeben uchopíte za obě strany a vytáhnete jej nahoru – obr. 1.
- ✳ **Tip:** Pokud zastříhujete dlouhé chloupky nebo nezastříhujete poprvé, začněte s nastavením na nejdelší délku a potom přejděte ke kratším délkám, abyste dosáhly požadované délky.



### ✳ **TIPY PRO ZASTŘÍHOVÁNÍ**

- Plochou horní část zastříhovacího hřebenu přiložte k pokožce.
- Zastříhovačem přes chloupky přejíždějte pomalu. Protože chloupky rostou v různých směrech, budete muset měnit směr podle potřeby.

## ČESKY

- Pokud se v zastříhovači během zastříhování hromadí chloupky, zastříhovač vypněte a hřeben sejměte. Chloupky buď vymeťte (suché použití) nebo hlavu zastříhovače za chodu propláchněte vodou (mokré použití).
- Pro zastříhování těsně u pokožky (přibližně 0,8 mm) sejměte nastavitelný hřebenový nástavec a postupujte podle výše uvedených kroků.

### ✳ PŘESNÉ TVAROVÁNÍ A ŠABLONY

- Pokud si přejete vytvořit nějaký konkrétní tvar nebo styl, sejměte nastavitelný hřebenový nástavec a použijte hlavu zastříhovače.
- Hlavu zastříhovače přiložte k pokožce a chloupky pomalu zastříhujte proti směru jejich růstu.
- Danou oblast si vytvarujte podle požadavku.
- ✳ Tip: Během zastříhování volnou ruku používejte k propínání pokožky.
- Součástí zastříhovače linie bikin jsou i tři šablony, abyste si mohly zvolit svůj styl.
- Použití šablon:
  - S použitím nastavitelného hřebenového nástavce zastříhnete veškeré chloupky na stejnou délku.
  - Zvolte šablonu, kterou chcete použít.
  - Šablonu přidržte v místě, kde byste chtěly daný tvar vytvořit. Pomocí hlavy zastříhovače chloupky kolem šablony s daným tvarem zastříhnete.
  - Šablonu oddělte a pomocí hlavy zastříhovače kolem daného tvaru a v oblasti bikin zastříhnete přebytečné chloupky, a nezastřížený nechte jen požadovaný tvar.

### 👁 PO KAŽDÉM POUŽITÍ

- Pokud chcete, aby vám zastříhovač linie bikin dlouho sloužil, pravidelně čistěte hlavu strojeku.
- Nejsnazším a nejhygieničtějším způsobem čištění je opláchnutí hlavy strojeku v teplé vodě po každém použití.
- Když strojek nepoužíváte, nechávejte vypínač ve vypnuté poloze „Off“.
- Hřebenový nástavec nechte sejmутý a nechte zastříhovač zcela oschnout.

### ✳ POZNÁMKA:

- Neoplachujte vodou teplejší než 70 °C.
- Neponořujte produkt do vody.

## ČESKY

### OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Aby nedošlo k ohrožení životního prostředí a zdraví vlivem nebezpečných látek obsažených v elektrických a elektronických produktech, nesmějí být přístroje označené tímto symbolem likvidovány jako směsný odpad, ale je nutno je třídít, znovu použít nebo recyklovat.






## POLSKI

Dziękujemy za zakup nowego produktu Remington®. Przed użyciem zapoznaj się uważnie z instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość.

Przed użyciem wyjmij z opakowania.

### ❖ WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- 1 Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo. Należy zwracać uwagę na dzieci, aby nie bawiły się sprzętem.
- 2 Nie należy używać nakładek innych niż te, które dostarczamy.
- 3 Nie używaj urządzenia, jeśli jest uszkodzone lub działa wadliwie.
- 4 Przechowywać urządzenie w temperaturze między 15°C a 35°C.
- 5 Urządzenie działa tylko na baterie.
- 6 W urządzeniu są stosowane baterie alkaliczne. Po skończeniu ich eksploatacji baterie należy wyjąć z urządzenia oraz odpowiednio złomować lub przekazać do recyklingu zgodnie z obowiązującymi przepisami krajowymi i miejscowymi.
- 7 Nie wkładać do ognia ani uszkadzać baterii po ich wyjęciu, ponieważ mogą one eksplodować i uwalniać toksyczne materiały.
- 8 Nie zwieraj baterii, może to spowodować oparzenia
- 9 Wyłącz przed czyszczeniem.
- 10 Nadaje się do używania pod prysznicem. 
- 11 Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku zarobkowego czy też zastosowania w salonach fryzjerskich.

### 👁️ GŁÓWNE CECHY

- 1 Głowica trymera
- 2 Regulowana grzebieniowa
- 3 Włącznik On/Off
- 4 Komora baterii

### 👁️ PIERWSZE KROKI

- Zachowaj cierpliwość podczas pierwszego użycia trymera. Podobnie jak w przypadku każdego nowego urządzenia, zapoznanie się z nim może wymagać czasu.

## POLSKI

### ✳️ WKŁADANIE BATERII

- Trymer potrzebuje jednej baterii alkalicznej "AAA" (pierwsza bateria jest w zestawie). Zalecamy używanie baterii VARTA®.
- Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone.
- Aby otworzyć komorę baterii obróć dolną część urządzenia o około 1cm w lewo.
- Włóż baterię w urządzenie, najpierw biegun dodatni.
- Załóż ponownie dolną część i obróć ją o około 1cm w prawo, aż się zablokuje.

✳️ UWAGA: Trymer nie będzie działał na niewłaściwie założonych bateriach.

✳️ UWAGA: Wyjmij baterie, jeżeli urządzenie przez dłuższy czas nie będzie używane.

### 🔻 INSTRUKCJA OBSŁUGI

- Włączanie trymera:
- Aby włączyć, naciśnij wyłącznik On/Off.
- Aby wyłączyć, naciśnij wyłącznik On/Off.
- Trymer do bikini jest przeznaczony do używania na sucho i na mokro i nadaje się do stosowania w kąpeli i pod prysznicem.

### ✳️ REGULOWANY GRZEBIEŃ TRYMUJĄCY

- Trymer precyzyjny posiada regulowaną zdejmowaną nasadkę grzebieniową. Nasadka grzebieniowa posiada 3 ustawienia długości - 2mm, 4mm, 6mm.
  - Aby zamocować nasadkę grzebieniową, wystarczy ją nasunąć na trymer, jak pokazano na Rys. 1.
  - Aby ustawić długość grzebienia, chwyć boki nasadki grzebieniowej i pociągnij ją w górę lub w dół, Rys. 1 i 2.
  - Aby zdjąć nasadkę grzebieniową, chwyć boki nasadki grzebieniowej i pociągnij w górę, Rys. 1.
- ✳️ Wskazówka: jeśli przycinasz długie włosy, albo używasz trymera po raz pierwszy, zacznij od maksymalnej długości przycinania i stopniowo skracaj długość przycinania do osiągnięcia pożądanego efektu.



# POLSKI

## ✦ WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE TRYMOWANIA

- Umieść płaską górną część grzebienia na skórze.
- Przesuwaj trymerem powoli przez włosy. Ponieważ włosy rosną w różnych kierunkach, możesz zmienić kierunek, gdzie to jest konieczne.
- Jeśli w trymerze nagromadzi się dużo włosów, wyłącz trymer, zdejmij nasadkę grzebieniową i albo zdejmij włosy szczoteczką (na sucho) lub wypłucz głowicę trymera pod wodą (na mokro).
- Do przycinania blisko skóry (około 0,8mm) zdejmij regulowaną nasadkę grzebieniową i powtórz czynności jak wyżej.

## ✦ DOKŁADNE MODELOWANIE I SZABLONY

- Jeśli chcesz stworzyć określony kształt lub styl, zdejmij regulowaną nasadkę grzebieniową i użyj głowicy trymera.
- Dotknij skóry głowicą trymera i powoli go prowadź w kierunku przeciwnym porostowi włosów.
- Modeluj powierzchnie, jak chcesz.
- ✦ Wskazówka: w trakcie przycinania wolną ręką napinaj skórę.

## ✦ Ten trymer posiada także trzy szablony pozwalające spersonalizować swój styl.

- Stosowanie szablonów:
- Przytnij wszystkie włosy na jednakową długość za pomocą regulowanej nasadki grzebieniowej.
- Wybierz szablon, którego chcesz użyć.
- Przytrzymaj szablon w miejscu, które masz zamiar modelować, użyj głowicy trymera do obcięcia włosów wokół krawędzi szablonu.
- Odłóż szablon i użyj głowicy trymera do wycięcia wszelkich pozostałych niepotrzebnych włosów wokół kształtu szablonu, pozostawiając włosy dla wybranego modelu.

## 👁️ PO KAŻDYM UŻYCIU

- Aby zapewnić długotrwałe działanie trymera do bikini, należy regularnie czyścić jego blok głowicy.
- Najprostszą i najbardziej higieniczną metodą czyszczenia jest opłukanie głowicy golarki ciepłą wodą po zakończeniu korzystania z urządzenia.
- Gdy trymer nie jest używany, przełącznik powinien znajdować się w pozycji "Off".
- Leave the comb attachment off and let the trimmer dry completely.

## POLSKI

### ✳ UWAGA:

- Nie należy płukać urządzenia wodą o temperaturze wyższej niż 70°C.
- Nie zanurzaj urządzenia.

### OCHRONA ŚRODOWISKA


Aby uniknąć zagrożeń dla środowiska i zdrowia ze względu na niebezpieczne substancje znajdujące się w komponentach elektrycznych i elektronicznych, urządzeń oznaczonych tym symbolem nie wyrzucaj wraz z niesortowanymi odpadami komunalnymi - składniki urządzenia mogą być ponownie wykorzystane lub poddane recyklingowi.



# MAGYAR

Köszönjük, hogy ezt az új Remington® terméket választotta. Kérjük, olvassa el és őrizze meg a jelen utasítást. Használat előtt távolítsa el a csomagolóanyagokat.

## ◆ FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

- 1 Ezt a készüléket 8 éven felüli gyerekek, valamint csökkent fizikai, szenzoros vagy mentális képességű vagy elegendő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha felnőtt személy felügyeli/utasításokkal látja el őket, illetve megértették a lehetséges veszélyeket. Ne hagyja, hogy gyerekek játszanak a készülékkel. A készülék tisztítását és felhasználói karbantartását 8 éven aluli, felügyelet nélküli gyerekek nem végezhetik el. 8 éven aluli gyerekektől tartsa távol a készüléket és a kábelét.
- 2 Ne használjon a mellékelt tartozékoktól eltérő kiegészítőket.
- 3 Ne használja a készüléket, ha az sérült, vagy nem megfelelően működik.
- 4 15 °C és 35 °C közötti hőmérsékleten tárolja a készüléket.
- 5 A berendezés csak elemmel üzemeltethető.
- 6 A termék alkáli elemekkel működik. A kimerült elemeket vegye ki a berendezésből és hasznosítsa újra vagy dobja el a helyi előírások szerint.
- 7 Ne dobja tűzbe vagy rongálja meg az elemeket, mert felrobbanhatnak és mérgező anyagokat engedhetnek ki.
- 8 Ne zárja rövidre, mert égési sérülést szenvedhet.
- 9 Tisztításhoz kapcsolja ki.
- 10 Zuhany alatt is használható. 
- 11 A készülék nem fodrászati vagy egyéb professzionális használatra készült.

## 👁 FŐ JELLEMZŐK

- 1 Trimmelő fej
- 2 Állítható fésű
- 3 Ki-/bekapcsoló
- 4 Elemtartó

## 👁 A HASZNÁLAT MEGKEZDÉSE ELŐTT

- Legyen türelemmel a bikinivonal-alakító első használatakor. Ahogy minden új készüléknél, úgy ennél is szükséges bizonyos idő a készülék megismeréséhez és megszokásához.

# MAGYAR

## ✱ FAZ ELEMEEK BEHELYEZÉSE

- A trimmer 1db „AAA” alkáli elemmel működik (az első a készülékhez jár). Javasoljuk, hogy VARTA elemeket használjon.
  - Ellenőrizze, hogy a készülék ki van kapcsolva.
  - Az elemtartó rekesz felnyitásához fordítsa az egység alját kb. 1 cm-re az óramutató járásával ellentétes irányba.
  - A pozitív végével előre helyezze be az elemet az egységbe.
  - Helyezze vissza az egység alját, és fordítsa vissza kb. 1 cm-re az óramutató járásával megegyező irányba, míg a helyére kattan.
- ✱ FIGYELEM: Ha az elemek nincsenek megfelelően a helyükön, a készülék nem fog működni.
- ✱ FIGYELEM: Távolítsa el az elemeket, ha hosszabb ideig nem szándékozik használni a készüléket.

## ◆ HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

- A trimmer bekapcsolása :
- A bekapcsoláshoz nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot.
- A kikapcsoláshoz nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot.
- A bikinivonal trimmelő nedvesen és szárazon is használható, ideális fürdőkádban vagy zuhany alatt való használathoz is.

## ✱ ÁLLÍTHATÓ FÉSŰTOLDAT

- A precíziós trimmer beállítható és eltávolítható vezetőfésűvel rendelkezik. A vezetőfésű 3 hosszbeállítást tesz lehetővé : 2 mm, 4 mm és 6 mm.
  - A vezetőfésű felhelyezéséhez egyszerűen csíptesse az a trimmerre, ahogy az 1. ábra mutatja.
  - A vezetőfésű hosszának módosításához fogja meg a vezetőfésű két oldalát és húzza felfelé vagy tolja lefelé, ahogy a 1. és 2. ábrákon látható.
  - A vezetőfésű eltávolításához módosításához fogja meg a vezetőfésű két oldalát és húzza felfelé – 1. ábra.
- ✱ Tipp : ha hosszú szőrt szeretne levágni, vagy első alkalommal végez trimmelést, legelőször a legnagyobb vágófejjel kezdje a trimmelést és fokozatosan használja a rövidebb fejeket, míg eléri a kívánt hosszt.

# MAGYAR



## ✳ TIPPEK A TRIMMELÉSHEZ

- Érintse a vágófej fésűjének lapos tetejét a bőréhez.
- Óvatosan csúsztassa végig szőrén a trimmert. Mivel a szőr különböző irányban nő, szükség esetén módosítsa a vágás irányát.
- Ha a szőrtelenítés alatt szőr gyúlik fel a trimmerben, kapcsolja ki a trimmert és vegye le a vezetőkészt, majd egy kefével távolítsa el a szőrt (száraz használat esetén), vagy folyó víz alatt öblítse le a trimmert (nedves használat esetén).
- A bőrfelszín közeli szőrtelenítéshez (kb. 0,8 mm) vegye le az állítható vezetőkészítőt és ismételje meg a fenti lépéseket.

## ✳ PRECÍZ FORMÁZÁS ÉS SABLONOK

- Ha egy bizonyos formát vagy motívumot szeretne kialakítani, vegye le az állítható vezetőkészítőt és használja a trimmelő fejet.
- Tartsa a trimmelő fejet merőlegesen a bőrére, és a szőrnövekedés irányával ellentétesen végezze el a szőrtelenítést.
- Tetszés szerint formázza a területet.
- ✳ Tipp : szabad kezével tartsa bőrét feszesen a szőrtelenítés alatt.

## ✳ Ez a bikinivonal trimmelő három sablont tartalmaz a bikiniterület testre szabásához.

- A sablonok használata :
- Az állítható vezetőkészítőt használatával nyírja szőret egyenlő hosszúságúra.
- Válassza ki a használni kívánt sablont.
- Tartsa a sablont a formázni kívánt területen, és a trimmelő fejjel nyírja körbe a sablon melletti szőrt.
- Vegye el a sablont és a trimmelő fejjel vágja le a felesleges szőrszálakat a minta és a bikinivonal mellett, amíg eléri a kívánt formát.

## 👁 MINDEN HASZNÁLAT UTÁN

- Ahhoz, hogy bikinivonal trimmelő készüléke még hosszú ideig jó teljesítménnyel működjön, rendszeresen tisztítsa meg a nyírófej tartozékot.

## MAGYAR

- A legegyszerűbben és a leghigiénikusabban úgy tisztíthatja meg a borotváját, ha a használatot követően leöblíti a vágófejet meleg vízzel.
- A készülék kapcsolója mutasson a „ki” (off) állásra, ha nem használja a borotvát.
- Hagyja a vezetősű tartozékot leszerelve, és várjon, míg a trimmer teljesen megszárad.

### ★ FIGYELEM:

- Ne öblítse 70 C°-nál forróbb vízzel.
- A készüléket ne mártsa vízbe.

### KÖRNYEZETVÉDELEM

Az elektromos és elektronikus termékekben jelen lévő veszélyes anyagok jelentette környezeti és egészségi kockázatok elkerülése érdekében az ilyen jelöléssel ellátott készülékeket tilos a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni, gondoskodni kell azok újrahasznosításáról.






# РУССКИЙ

Спасибо за покупку нового изделия Remington®. Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните ее. Перед применением изделия снимите с него упаковку.

## ❖ ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- 1 Использование, чистка, обслуживание устройства детьми старше восьми лет или лицами, не обладающими достаточными знаниями и опытом, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями возможно только после соответствующего инструктажа и под надлежащим присмотром взрослого ответственного человека, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию устройства, а также понимание и избежание опасностей, связанных с его эксплуатацией.
- 2 Используйте только оригинальные аксессуары.
- 3 Не используйте прибор, если он поврежден или работает с перебоями.
- 4 Изделие следует хранить при температуре 15 — 35°C.
- 5 Данное устройство работает только от батареек.
- 6 В данном изделии используются щелочные батарейки. В конце срока службы батареек их необходимо извлечь из устройства и утилизировать надлежащим образом в соответствии с государственными и местными требованиями.
- 7 Не кладите батарейки в огонь и не деформируйте их при утилизации, поскольку они могут треснуть и выделять токсичные материалы.
- 8 Не допускайте короткого замыкания, поскольку это может привести к ожогам.
- 9 Выключайте устройство при очистке.
- 10 Прибор пригоден для использования в душе. 
- 11 Данное устройство не предназначено для коммерческого использования или применения в салонах.

## 👁 ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- 1 Головка триммера
- 2 Регулируемая гребенчатая насадка
- 3 Выключатель
- 4 Батарейный отсек

## 👁 НАЧАЛО РАБОТЫ

- Возможно, вам потребуется некоторое время для ознакомления с работой изделия.

# РУССКИЙ

## ✳ ВСТАВКА БАТАРЕЙ

- Для работы триммера необходима 1 щелочная батарейка типа AAA (в комплекте). Мы рекомендуем использовать батарейки VARTA®.
- Убедитесь, что изделие выключено.
- Чтобы открыть батарейный отсек, поверните основание прибора примерно на 1 см против часовой стрелки.
- Вставьте батарею в прибор, первым установите положительный полюс.
- Установите основание обратно и поверните его примерно на 1 см по часовой стрелке, чтобы зафиксировать.

✳ ПРИМЕЧАНИЕ. Триммер не будет работать, если батарейка вставлена неверно.

✳ ВНИМАНИЕ: Если прибор длительное время не используется, из него следует извлечь батарейки.

## ◆ ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Включение триммера:
- Нажмите кнопку ВКЛ./ВЫКЛ., чтобы включить прибор.
- Нажмите кнопку ВКЛ./ВЫКЛ., чтобы выключить прибор.
- Триммер для зоны бикини предназначен для влажного и сухого использования и пригоден для использования в ванне или душе.

## ✳ РЕГУЛИРУЕМАЯ НАСАДКА-ГРЕБЕНЬ

- Высокоточный триммер оснащается регулируемой съемной насадкой. У насадки имеется 3 настройки длины: 2 мм, 4 мм и 6 мм.
- Чтобы установить насадку, просто наденьте ее на триммер как показано на рис. 1.
- Чтобы отрегулировать длину насадки, возьмитесь за боковые стороны насадки и потяните ее вверх или вдвиньте вниз, как показано на рис. 1 и 2.
- Чтобы снять насадку, возьмитесь за боковые стороны насадки и потяните ее вверх, как показано на рис. 1.
- ✳ Совет: если требуется подравнять достаточно длинные волосы или если вы осуществляете подравнивание впервые, начните с максимальной длины подравнивания, а потом переходите к меньшей длине, пока не добьетесь желаемой длины.

# РУССКИЙ



## ✦ СОВЕТЫ ПО ОБРАБОТКЕ ТРИММЕРОМ

- Приложите плоскую часть насадки триммера к коже.
- Медленно ведите триммером сквозь волосы. Поскольку волосы растут в разных направлениях, возможно, придется иногда изменять направление обработки.
- Если во время использования в триммере накапливаются волосы, выключите триммер, снимите насадку и удалите волосы щеткой (сухое использование) или промойте головку триммера струей воды (влажное использование).
- Для стрижки волос близко к коже (длина приблизительно 0,8 мм) снимите регулируемую насадку и повторите описанные выше шаги.

## ✦ ВЫСОКОТОЧНОЕ ПРИДАНИЕ ФОРМЫ И ТРАФАРЕТЫ

- Если требуется придать конкретную форму или вид, снимите регулируемую насадку и воспользуйтесь головкой триммера.
- Установите головку триммера на кожу и медленно ведите ее против направления роста волос.
- Придайте участку желаемую форму.
- ✦ Совет: во время обработки триммером натягивайте кожу свободной рукой.

- ✦ Кроме того, в комплект этого триммера для зоны бикини входят три трафарета, которые позволяют придать индивидуальность внешнему виду.
- Использование трафаретов.
- Подровняйте все волосы до одинаковой длины, используя регулируемую насадку.
- Выберите желаемый трафарет.
- Установите трафарет на участке, которому нужно придать желаемую форму, и обработайте головкой триммера участки вокруг этого трафарета.
- Уберите трафарет и с помощью головки триммера уберите лишние волосы в зоне бикини и вокруг нужной формы, чтобы добиться желаемого вида.

# РУССКИЙ

## 👁️ ПОСЛЕ КАЖДОГО ПРИМЕНЕНИЯ

- Для обеспечения длительной службы триммера для зоны бикини следует регулярно чистить узел головки.
- Самый простой и наиболее гигиеничный способ очистки прибора — ополаскивание его головки теплой водой после использования.
- Когда прибор не используется, переключатель должен находиться в выключенном положении.
- Снимите насадку и дайте триммеру полностью высохнуть.

## ✨ ПРИМЕЧАНИЕ.

- Не промывайте бритву водой с температурой более 70°C.
- Не погружайте прибор полностью в воду.

## ♻️ Экологическая защита


Во избежание проблем с экологией и здоровьем, вызванных веществами, содержащимися в электрических и электронных устройствах, устройства, помеченные этим символом, следует утилизировать отдельно от несортированных бытовых отходов; они подлежат восстановлению, повторному использованию или переработке.



# TÜRKÇE

Yeni Remington® ürününüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz. Kullanmadan önce, lütfen bu talimatları dikkatle okuyun ve güvenli bir yerde saklayın. Kullanmadan önce ürünün tüm ambalajlarını çıkarın.

## ❖ ÖNEMLİ TEDBİRLER

- 1 Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve yeterli fiziksel, duyuşsal veya zihinsel kapasitelere veya bilgi ve deneyime sahip olmayan kişiler tarafından, sadece gözetim altında olmaları/talimatlandırılmaları ve ilgili tehlikeleri kavramaları kaydıyla kullanılabilir. Çocuklar cihazla oyun oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, 8 yaş veya üzerinde ve gözetim altında olmadıkları takdirde, çocuklar tarafından yapılmamalıdır. Cihazı ve kablosunu 8 yaşından küçük çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza edin.
- 2 Cihaza, firmamızdan temin edilen ürünler dışında parça eklemeyin.
- 3 Cihaz hasarlı veya arızalıysa kullanmayın.
- 4 Ürünü 15°C ila 35°C arasındaki sıcaklıklarda muhafaza edin.
- 5 Bu cihaz sadece pille çalışır.
- 6 Bu üründe kalem pil kullanılmaktadır. Tüklenen piller cihazdan çıkarılmalı ve ulusal ve yerel yönetmeliklerinize uygun şekilde geri dönüştürülmeli veya çöpe atılmalıdır.
- 7 Pillerinizi çöpe atarken, patlama ve zehirli madde bırakma riski bulunduğundan doğrudan ateşe atmayın veya tahrip etmeyin.
- 8 Yangına neden olabileceğinden kısa devre yaptırmayın.
- 9 Temizlik sırasında cihazı kapatın.
- 10 Duşta kullanıma uygundur. 
- 11 Bu cihaz, ticari kullanım için veya kuaför salonlarında kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.

## 👁️ TEMEL ÖZELLİKLER

- 1 Şekillendirici Başlığı
- 2 Ayar tarağı
- 3 Aç/Kapat (On/Off) düğmesi
- 4 Pil bölmesi

## 👁️ BAŞLARKEN

- Düzeltici makinenizi ilk kez kullanırken sabırlı olun. Herhangi bir yeni üründe olduğu gibi, ürüne alışmanız biraz zaman alabilir.

## ✨ PİLLERİ TAKMA

- Tüy kesme makineniz 1 adet 'AAA' kalem pil gerektirir (ilk pil, ürünle birlikte verilir). VARTA® piller kullanmanızı öneririz.

## TÜRKÇE

- Ürünün kapalı konumda olduğundan emin olun.
- Pil bölmesini açmak için cihazın taban kısmını saatin aksi yönde yaklaşık 1 cm döndürün.
- Pili cihaza, önce artı kutbunu yerleştirerek takın.
- Tabanı tekrar takın ve yerine kilitlemek için saat yönünde yaklaşık 1 cm döndürün.

✳ NOT: Piller hatalı takılırsa, düzeltme makineniz çalışmayacaktır.

✳ NOT: Cihazın uzun süre kullanmayacağı durumlarda pilleri çıkarın.

### ◆ KULLANIM TALİMATLARI

- Şekillendiriciyi Açmak:
- Açmak için On/Off (Açık/Kapalı) düğmesine basın.
- Kapatmak için On/Off (Açık/Kapalı) düğmesine basın.
- Bikini şekillendirici ıslak ve kuru kullanım için tasarlanmıştır ve duşta veya banyoda kullanıma uygundur.

### ✳ AYARLANABİLİR TARAK APARATI

- Hassas şekillendirici ayarlanabilir ve çıkarılabilir bir tarağa sahiptir. Tarakta 3 farklı uzunluk ayarı bulunur – 2 mm, 4 mm, 6 mm.
  - Tarağı takmak için, şekillendiricinin üzerine Şekil 1’de gösterilen biçimde kaydırın.
  - Tarak uzunluğunu ayarlamak için, tarağı yan kısımlarından kavrayın ve yukarı çekin veya aşağı itin, bkz. Şekil 1 ve 2.
  - Tarağı çıkarmak için, tarağı yan kısımlarından kavrayın ve yukarı çekin, Şekil 1.
- ✳ İpucu: Uzun tüyleri şekillendiriyor veya ilk kez düzeltme işlemi yapıyorsanız, maksimum düzeltme uzunluğu ile başlayın ve istediğiniz uzunluğa ulaşıncaya dek kısa tüylere doğru çalışmaya devam edin.



### ✳ ŞEKİLLENDİRME İPUÇLARI

- Düzeltme tarağının düz üst kısmını cilde yerleştirin.
- Şekillendiriciyi tüyler boyunca yavaşça kaydırın. Tüyler farklı yönlerde uzadığından, gerektiğinde düzeltme yönünü değiştirmek isteyebilirsiniz.

## TÜRKÇE

- Kullanım sırasında şekillendiricide tüy birikirse, şekillendiriciyi kapatın, tarağı çıkarın ve tüyleri fırçalayarak temizleyin (kuru kullanım) veya şekillendirici başlığını suyun altında çalıştırın (ıslak kullanım).
- Cilde yakın düzeltme için (yaklaşık 0,8 mm) ayarlanabilir tarak aparatını çıkarın ve yukarıdaki adımları tekrarlayın.

### ✦ HASSAS ŞEKİLLENDİRME VE DESEN ÇİZME

- Belirli bir biçim veya stil oluşturmak istiyorsanız, ayarlanabilir tarak aparatını çıkarın ve şekillendirici başlığı kullanın.
- Şekillendirici başlığı cilde karşı tutun ve tüylerin çıkış yönünün aksi yönde yavaşça düzeltme yapın.
- Alanı istediğiniz biçimde şekillendirin.
- ✦ İpucu: Şekillendirme işlemi sırasında cildinizi serbest kalan elinizle gergin tutun.

### ✦ Bu bikini şekillendirici tarzınızı size özel kılmak için üç adet şablon da içermektedir.

- Şablonları Kullanmak İçin:
- Ayarlanabilir tarak aparatını kullanarak tüm tüyleri eşit uzunlukta düzeltin.
- Kullanmak istediğiniz şablonu seçin.
- Şablonu, şekillendirmek istediğiniz alanda tutun, şekillendirici başlığını şablonun kenarları etrafında ilerleterek kullanın.
- Şablonu kaldırın ve şekillendirici başlığı, şeklin etrafındaki tüm fazla tüyleri almak ve bikini bölgesini sadece istediğiniz şekilde bırakmak için kullanın.

### 👁 HER KULLANIMDAN SONRA

- Bikini şekillendiricinizin performansının uzun süreli olmasını sağlamak için başlık takımını düzenli aralıklarla temizleyin.
- Cihazı temizlemenin en kolay ve hijyenik yolu, cihazın başlığını kullanım sonrasında ılık suyla durulamaktır.
- Kullanılmadığı zamanlarda cihazın düğmesini "kapalı" konumda tutun.
- Tarak aparatını bırakın ve şekillendiricinin tamamen kurummasına izin verin.

### ✦ NOT:

- 70°C'den sıcak suyla yıkamayınız.
- Cihazı suya daldırmayın.

# TÜRKÇE

## ÇEVRE KORUMA

Elektrikli ve elektronik ürünlerdeki tehlikeli maddeler nedeniyle çevre ve sağlık sorunları oluşmasını önlemek için, bu simgeyle işaretlenmiş cihazlar olağan çöplerle birlikte atılmamalı ve geri kazanılmalı, yeniden kullanıma sokulmalı veya geri dönüştürülmelidir.






# ROMANIA

Vă mulțumim că ați achiziționat noul dvs. produs Remington®. Înainte de utilizare, citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le într-un loc sigur.

Îndepărtați toate ambalajele înainte de folosire.

## ◆ MĂSURI DE PROTECȚIE IMPORTANTE

- 1 Acest aparat poate fi folosit de copii în vârstă de cel puțin 8 ani și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experiența și cunoștințele necesare doar dacă sunt supravegheate/au fost instruite în prealabil și au înțeles pericolele la care se expun. Este interzisă joaca copiilor cu acest aparat. Operațiunile de curățare și de întreținere nu trebuie efectuate de către copii decât dacă aceștia au peste 8 ani și sunt supravegheați. Aparatul și cablul nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor sub 8 ani.
- 2 Nu folosiți alte accesorii decât cele furnizate de noi.
- 3 Nu folosiți aparatul dacă este deteriorat sau prezintă defecte.
- 4 Depozitați produsul la o temperatură între 15°C și 35°C.
- 5 Acest produs funcționează doar pe bază de baterii.
- 6 Acest produs necesită baterii alcaline. La sfârșitul vieții bateriilor, acestea trebuie scoase din aparat și reciclate sau eliminate corespunzător, conform reglementărilor naționale sau locale.
- 7 Nu aruncați bateriile în foc sau nu le deformați atunci când le eliminați; riscați ca ele să explodeze și să emită materiale toxice.
- 8 Nu le scurtcircuitați; riscați să vă ardeți.
- 9 Opriți aparatul atunci când îl curățați.
- 10 Poate fi folosit sub duș. 
- 11 Acest aparat nu este destinat utilizării comerciale sau în saloane de coafură.

## 👁️ CARACTERISTICI DE BAZĂ

- 1 Capul aparatului de tuns
- 2 Pieptene ajustabil
- 3 Buton On/Off (Pornire/Oprire)
- 4 Compartiment baterii

## 👁️ INTRODUCERE

- Aveți răbdare când folosiți pentru prima oară mașina de tuns. Fiind un produs nou, este posibil să vă ia puțin timp să vă familiarizați cu ea.

# ROMANIA

## ✳ INTRODUCEREA BATERIILOR

- Epilatorul dvs. necesită 1 baterie alcalină AAA (prima este inclusă). Vă recomandăm să folosiți baterii VARTA®.
- Asigurați-vă că produsul este oprit.
- Pentru a deschide compartimentul bateriei, rotiți baza unității aprox. 1 cm în sensul opus acelor de ceasornic.
- Introduceți bateria în unitate, cu polul pozitiv mai întâi.
- Puneți la loc baza și rotiți aprox. 1 cm în sensul acelor de ceasornic pentru a o bloca.

✳ REȚINEȚI: Mașina dvs. de tuns nu va funcționa dacă bateriile sunt introduse incorect.

✳ NOTĂ: Scoateți bateriile dacă nu folosiți unitatea pentru perioade lungi de timp.

## ◆ INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

- Pornirea aparatului de tuns:
- Apăsăți butonul de pornire/oprire pentru a-l porni.
- Apăsăți butonul de pornire/oprire pentru a-l opri.
- Aparatul de tuns pentru zona inghinală poate fi folosit în mediu umed sau uscat și este destinat și folosirii în cadă sau sub duș.

## ✳ ACCESORIU PIEPTENE AJUSTABIL

- Aparatul de tuns de precizie este prevăzut cu un pieptene ajustabil și detașabil. Pieptenele are 3 trepte de lungime - 2 mm, 4 mm, 6 mm.
- Pentru a atașa pieptenele, nu trebuie decât să-l glisați pe aparatul de tuns, așa cum indică Fig. 1.
- Pentru a ajusta lungimea pieptenelui, prindeți laturile pieptenelui și trageți în sus sau împingeți în jos, Fig. 1 și 2.
- Pentru a scoate pieptenele, prindeți laturile pieptenelui și trageți în sus, Fig. 1.
- ✳ Sfat: dacă tundeți fire de păr mai lungi sau tundeți pentru prima oară, începeți cu lungimea maximă de tundere și continuați cu lungimi mai scurte până ajungeți la lungimea dorită.



# ROMANIA

## ✦ SFATURI DE TUNDERE

- Plasați vârful plat al pieptenului de tundere pe piele.
- Glisați aparatul de tuns lent prin păr. Având în vedere că părul crește în direcții diferite, puteți schimba direcția de tundere acolo unde este necesar.
- Dacă se acumulează fire de păr în aparatul de tuns în timpul utilizării, opriți aparatul de tuns, scoateți pieptenele și fie îndepărtați cu peria părul (utilizare uscată), fie introduceți capul aparatului de tuns sub jet de apă (utilizare umedă).
- Pentru tunderea aproape de piele (aprox. 0,8 mm), scoateți pieptenele accesoriu ajustabil și repetați pașii de mai sus.

## ✦ CONTURARE EXACTĂ ȘI ȘABLOANE

- Dacă doriți să creați un anumit contur sau formă, scoateți pieptenele accesoriu ajustabil și folosiți capul aparatului de tuns.
- Țineți capul aparatului de tuns pe piele și tundeți încet în direcția opusă creșterii firului de păr.
- Creați contururi pentru suprafața respectivă, după plac.
- ✦ Sfat: țineți pielea întinsă cu mâna liberă în timpul tunderii.

## ✦ Acest aparat de tuns pentru zona inghinală include trei șabloane pentru personalizarea stilului dvs.

- Pentru a folosi modelele:
- Tundeți tot părul la o lungime egală, folosind pieptenele accesoriu ajustabil.
- Alegeți șablonul pe care doriți să-l folosiți.
- Țineți modelul în zona în care doriți forma respectivă, folosiți capul aparatului de tuns pentru a tunde în jurul șablonului.
- Scoateți șablonul și folosiți capul aparatului de tuns pentru a tunde părul în exces din jurul șablonului și zonei inghinale, lăsând doar forma dorită.

## 👁️ DUPĂ FIECARE UTILIZARE

- Pentru a asigura performanța de lungă durată a aparatului de tuns pentru zona inghinală, curățați unitatea capului în mod regulat.
- Cea mai ușoară și igienică modalitate de a curăța aparatul este să clătiți cu apă caldă capul aparatului după utilizare.
- Când nu folosiți aparatul, asigurați-vă că butonul este în poziția „off” (oprit).
- Nu montați pieptenele accesoriu și lăsați aparatul de tuns să se usuce complet.

## ROMANIA

### ★ REȚINEȚI:

- Nu clățiți cu apă mai fierbinte de 70°C.
- Nu introduceți aparatul complet în apă.

### PROTECȚIA MEDIULUI

Pentru a evita problemele care afectează mediul sau sănătatea, datorită substanțelor nocive din aparatele electrice sau electronice, aparatele care prezintă acest simbol nu se aruncă la întâmplare, ci vor fi reciclate sau depozitate în locuri special amenajate în acest sens.




# ΕΛΛΗΝΙΚΗ

Σας ευχαριστούμε για την αγορά του νέου σας προϊόντος Remington®. Διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες και φυλάξτε τις σε ασφαλές μέρος.

Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας πριν από την χρήση.

## ❖ ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗΣ

- 1 Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη πείρας και γνώσεων εφόσον υπάρχει κάποιος να τα επιτηρεί/καθοδηγεί και εφόσον έχουν κατανοήσει τους σχετικούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δε θα πρέπει να γίνονται από παιδιά εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και υπάρχει κάποιος να τα επιβλέπει. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.
- 2 Μη χρησιμοποιείτε άλλα εξαρτήματα εκτός από αυτά που σας προμηθεύουμε εμείς.
- 3 Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εφόσον έχει υποστεί βλάβη ή δυσλειτουργεί.
- 4 Το προϊόν να φυλάσσεται σε θερμοκρασία μεταξύ 15°C και 35°C.
- 5 Αυτή η συσκευή λειτουργεί μόνο με μπαταρία.
- 6 Αυτό το προϊόν χρησιμοποιεί αλκαλικές μπαταρίες. Οι μπαταρίες όταν αδειάζουν θα πρέπει να αφαιρούνται από τη συσκευή και να ανακυκλώνονται ή να απορρίπτονται σύμφωνα με τις απαιτήσεις της πολιτείας ή της περιοχής σας.
- 7 Μην ρίχνετε τις μπαταρίες στη φωτιά ούτε να τις τεμαχίζετε όταν τις απορρίπτετε καθώς υπάρχει ενδεχόμενο έκρηξης και αποδέσμευσης τοξικών ουσιών.
- 8 Μη βραχυκυκλώνετε καθώς μπορεί να προκληθούν εγκαύματα.
- 9 Απενεργοποιήστε τη συσκευή κατά τον καθαρισμό.
- 10 Κατάλληλο για χρήση στο ντους. 
- 11 Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για εμπορική χρήση ή χρήση σε κομμωτήριο.

## 👁 ΒΑΣΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

- 1 Αποτριχωτική κεφαλή
- 2 Ρυθμιζόμενη χτένα
- 3 Διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης
- 4 Θήκη μπαταριών

# ΕΛΛΗΝΙΚΗ

## 👁️ ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ

- Να έχετε υπομονή κατά την πρώτη χρήση της κοπτικής μηχανής. Όπως συμβαίνει με όλα τα καινούρια προϊόντα, ίσως σας πάρει λίγη ώρα μέχρι να εξοικειωθείτε με το προϊόν.

## ✳️ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

- Η κοπτική μηχανή χρειάζεται 1 αλκαλική μπαταρία AAA (η πρώτη παρέχεται). Συνιστούμε να χρησιμοποιείτε μπαταρίες VARTA®.
- Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν έχει απενεργοποιηθεί.
- Για να ανοίξετε το διαμέρισμα μπαταρίας στρέψτε τη βάση της συσκευής περίπου 1cm αριστερόστροφα.
- Τοποθετήστε την μπαταρία στη συσκευή, πρώτα με το θετικό πόλο.
- Επανατοποθετήστε τη βάση και στρέψτε τη περίπου 1cm δεξιόστροφα για να ασφαλίσει.

✳️ ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η κοπτική μηχανή δε λειτουργεί εάν οι μπαταρίες εισαχθούν εσφαλμένα.

✳️ ΠΡΟΣΟΧΗ: Αφαιρέστε τις μπαταρίες αν η συσκευή δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.

## 📌 ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

- Ενεργοποίηση της αποτριχωτικής μηχανής:
- Πιέστε το κουμπί ON/OFF για ενεργοποίηση.
- Πιέστε το κουμπί ON/OFF για απενεργοποίηση.
- Η αποτριχωτική μηχανή μπικίνι μπορεί να χρησιμοποιηθεί για στεγνή ή υγρή αποτρίχωση και είναι κατάλληλη για χρήση στη μανιέρα ή στο ντους.

## ✳️ ΑΠΟΣΠΩΜΕΝΗ ΡΥΘΜΙΖΟΜΕΝΗ ΧΤΕΝΑ

- Η αποτριχωτική μηχανή ακριβείας διαθέτει προσαρμοζόμενη και αφαιρούμενη χτένα. Η χτένα διαθέτει 3 ρυθμίσεις μήκους – 2 mm, 4 mm, 6 mm.
- Για να τοποθετήσετε τη χτένα, απλώς σπρώξτε την πάνω στην αποτριχωτική μηχανή όπως φαίνεται στην εικ. 1.
- Για να ρυθμίσετε το μήκος της χτένας, πιάστε τις πλευρές της χτένας και τραβήξτε την προς τα πάνω ή σπρώξτε την προς τα κάτω (εικ. 1 και 2).
- Για να αφαιρέσετε τη χτένα, πιάστε τις πλευρές της χτένας και τραβήξτε την προς τα πάνω (εικ. 1).
- ✳️ Συμβουλή: Αν οι τρίχες είναι μακριές ή αν κάνετε αποτρίχωση για πρώτη φορά, ξεκινάτε πάντα με το πιο μακρύ μήκος χτένας και χρησιμοποιήστε έπειτα το μικρότερο μήκος μέχρι να πετύχετε το επιθυμητό αποτέλεσμα.

# ΕΛΛΗΝΙΚΗ



## ✳ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΑΠΟΤΡΙΧΩΣΗΣ

- Τοποθετήστε την επίπεδη επιφάνεια της χτένας κοπής πάνω στο δέρμα.
- Περάστε αργά την αποτριχωτική μηχανή από τις τρίχες. Οι τρίχες αναπτύσσονται προς διαφορετικές κατευθύνσεις, οπότε ίσως χρειαστεί να μετακινήτε τη μηχανή αναλόγως.
- Αν συσσωρευτούν τρίχες στην αποτριχωτική μηχανή κατά τη χρήση, απενεργοποιήστε την αποτριχωτική μηχανή, αφαιρέστε τη χτένα και είτε με ένα βουρτσάκι καθαρίστε τις τρίχες (στεγνός καθαρισμός), είτε ξεπλύντε την κεφαλή της αποτριχωτικής μηχανής κάτω από τρεχούμενο νερό (υγρός καθαρισμός).
- Για αποτρίχωση κοντά στο δέρμα (περίπου 0,8 mm), αφαιρέστε τη ρυθμιζόμενη χτένα και επαναλάβετε τα παραπάνω βήματα.

## ✳ ΣΧΗΜΑΤΙΣΜΟΣ ΑΚΡΙΒΕΙΑΣ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗ ΜΟΤΙΒΩΝ

- Αν θέλετε να δημιουργήσετε ένα συγκεκριμένο σχήμα, αφαιρέστε τη ρυθμιζόμενη χτένα και χρησιμοποιήστε την αποτριχωτική κεφαλή.
- Κρατήστε την αποτριχωτική κεφαλή κόντρα στο δέρμα και κινήστε τη μηχανή αντίθετα προς τη φορά ανάπτυξης των τριχών.
- Διαμορφώστε το σχήμα της περιοχής όπως επιθυμείτε.
- ✳ Συμβουλή: Κατά την αποτρίχωση, κρατήστε το δέρμα τεντωμένο με το ένα χέρι.
- Αυτή η αποτριχωτική μηχανή μπικίνι περιλαμβάνει επίσης τρία μοτίβα για να δημιουργήσετε το δικό σας ιδιαίτερο σχέδιο.
- Πώς να χρησιμοποιήσετε τα μοτίβα:
- Κόψτε όλες τις τρίχες στο ίδιο μήκος χρησιμοποιώντας την προσαρμοζόμενη χτένα.
- Επιλέξτε το μοτίβο που θέλετε να χρησιμοποιήσετε.
- Κρατήστε το μοτίβο στην περιοχή που θέλετε να δημιουργήσετε το σχήμα και χρησιμοποιήστε την αποτριχωτική κεφαλή για να κόψετε τις τρίχες γύρω από το σχήμα του μοτίβου.

## ΕΛΛΗΝΙΚΗ

- Αφαιρέστε το μοτίβο και χρησιμοποιήστε την αποτριχωτική κεφαλή για να κόψετε τυχόν περισσευούμενες τρίχες γύρω από το σχήμα και την περιοχή του μπικίνι.

### 👁️ ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΚΑΘΕ ΧΡΗΣΗ

- Για να διατηρήσετε την καλή απόδοση της αποτριχωτικής μηχανής μπικίνι για μεγάλο χρονικό διάστημα, καθαρίζετε την κεφαλή τακτικά.
- Ο πιο εύκολος τρόπος καθαρισμού της συσκευής, αλλά και ο πιο σωστός από πλευράς υγιεινής είναι να ξεπλένετε την κεφαλή της μετά από τη χρήση με ζεστό νερό.
- Να φυλάσσετε τον διακόπτη στη θέση «off» όταν δεν χρησιμοποιείται.
- Αφαιρείτε τη χτένα και αφήνετε την αποτριχωτική μηχανή να στεγνώσει εντελώς.

### ✨ ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Μην την ξεπλένετε με νερό θερμοκρασίας άνω των 70°C.
- Η συσκευή να μη βυθίζεται στο νερό.

### ♻️ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ

Προς αποφυγή των επιπτώσεων στο περιβάλλον και την υγεία εξαιτίας των επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά αγαθά, οι συσκευές που έχουν σημειωθεί με αυτό το σύμβολο δε θα πρέπει να απορρίπτονται μαζί με αταξινόμητα δημοτικά απόβλητα, αλλά να εντάσσονται σε διαδικασίες ανάκτησης, επαναχρησιμοποίησης ή ανακύκλωσης.






# SLOVENŠČINA

Zahvaljujemo se vam za nakup novega izdelka Remington®. Prosimo, da skrbno preberete ta navodila in jih varno shranite.

Pred uporabo odstranite vso embalažo.

## ❖ POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

- 1 To napravo smejo uporabljati otroci, stari najmanj 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so pri tem pod nadzorom oz. dobijo navodila in razumejo s tem povezana tveganja. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati naprave, če niso starejši od 8 let ter pod nadzorom. Napravo in kabel varujte pred dosegom otrok, mlajših od 8 let.
- 2 Ne uporabljajte priključkov, ki jih ne dobavlja naše podjetje.
- 3 Naprave ne uporabljajte, če je poškodovana ali ne deluje pravilno.
- 4 Izdelek hranite pri temperaturi od 15 do 35 °C.
- 5 Ta naprava lahko deluje samo na baterije.
- 6 Ta izdelek uporablja alkalne baterije. Ob koncu življenjske dobe morate baterije odstraniti iz naprave in jih reciklirati ali pravilno odstraniti skladno z državnimi ali lokalnimi predpisi.
- 7 Baterij ob odstranjevanju ne zažigajte in uničujte, saj lahko počijo in sprostijo strupene snovi.
- 8 Ne povzročite kratkega stika, saj lahko povzroči opekline
- 9 Pri čiščenju napravo izklopite.
- 10 Primerno za uporabo pod prho. 
- 11 Ta naprava ni namenjena za komercialno uporabo ali salone.

## 👁️ KLJUČNE LASTNOSTI

- 1 Glava strižnika
- 2 Prilagodljivi nastavek
- 3 Stikalo za vklop/izklop
- 4 Predal za baterije

## 👁️ PRVI KORAKI

- Ko strižnik uporabljate prvič, bodite potrpežljivi. Kot pri vsakem novem izdelku bo morda potrebno več časa, da ga spoznate.

# SLOVENŠČINA

## ✳ VSTAVLJANJE BATERIJ

- Vaš strižnik potrebuje eno alkalno baterijo AAA (je priložena). Priporočamo, da uporabljate baterije VARTA®. Poskrbite, da je izdelek izključen.
- Če želite odpreti predalček za baterijo, obrnite podstavek enote približno 1 cm v nasprotni smeri urinega kazalca.
- Baterijo vstavite v enoto s pozitivnim koncem naprej.
- Ponovno namestite podstavek in ga obrnite približno 1 cm v smeri urinega kazalca, da se zaklene na mesto.
- ✳ OPOMBA: Vaš higienski strižnik ne bo deloval, če baterij ne vstavite pravilno.
- ✳ OPOMBA: Bateriji odstranite, če naprave ne uporabljate dalj časa.

## 🔑 NAVODILA ZA UPORABO

- Vkllop strižnika:
- Za vklop potisnite gumb za vklop/izklop.
- Za izklop potisnite gumb za vklop/izklop.
- Bikini strižnik je namenjen mokri in suhi uporabi in je primeren za uporabo v kadi ali pod prho.

## ✳ PRILAGODLJIV NASTAVEK

- Natančni strižnik ima prilagodljiv in odstranljiv nastavek. Nastavek ima 3 nastavitve dolžine – 2 mm, 4 mm, 6 mm.
- Za pritrditev nastavka tega preprosto nataknete na strižnik, kot je prikazano na sliki 1.
- Če želite nastaviti dolžino nastavka, nastavek primite ob straneh in potegnite navzgor ali potisnite navzdol (sliki 1 in 2).
- Za odstranjevanje nastavka nastavek primite ob straneh in ga potegnite navzgor (slika 1).
- ✳ Nasvet: Če strižete daljše dlake ali če strižete prvič, začnite z največjo nastavitvijo dolžine striženja in jo nato zmanjšujte, dokler ne dosežete zelene.



## ✳ NASVETI ZA STRIŽENJE

- Namestite ploski vrh nastavka za striženje ob kožo.

## SLOVENŠČINA

- Počasi drsite s strižnikom skozi dlake. Ker dlake rastejo v različnih smereh, boste morda morali po potrebi spremeniti smer striženja.
- Če se med uporabo nabirajo dlake v strižniku, strižnik izklopite, odstranite nastavek in dlake odstranite s ščetko (suha uporaba) ali pa glavo strižnika sperite pod vodo (mokra uporaba).
- Za striženje blizu kože (pribl. 0,8 mm) odstranite prilagodljivi nastavek in ponovite zgornje korake.

### ✳ NATANČNO OBLIKOVANJE IN ŠABLONE

- Če želite ustvariti posebno obliko, odstranite prilagodljivi nastavek in uporabite glavo strižnika.
- Držite glavo strižnika ob kožo in počasi strizite proti smeri rasti dlak.
- Oblikujte predel po svoji želji.
- ✳ Nasvet: s prosto roko napnite kožo med striženjem.

✳ Ta bikini strižnik ima tri šablone, s katerimi lahko po svojih željah oblikujete bikini predel.

- Uporaba šablon:
- Vse dlake pristrizite na enakomerno dolžino s prilagodljivim nastavkom.
- Izberite šablono, ki jo želite uporabiti.
- Šablono držite na mestu, ki ga želite oblikovati, uporabite glavo strižnika, da boste strigli okoli oblike šablone.
- Odstranite šablono in uporabite glavo strižnika, da odstrižete odvečne dlake okoli oblike in bikini predela, da ostane samo vaša zelena oblika.

### 👁 PO VSAKI UPORABI

- Če želite zagotoviti dolgotrajno dobro delovanje svojega bikini strižnika, redno čistite sklop glave.
- Najpreprostejši in najbolj higienski način čiščenja je, da glavo naprave sperete s toplo vodo.
- Ko brivnika ne uporabljate, naj bo stikalo v položaju za izklop.
- Ne natakajte nastavka in pustite, da se strižnik povsem posuši.

### ✳ OPOMBA:

- Ne potaplajte ga v vodo, toplejšo od 70 °C.
- Izdelka ne smete potopiti v vodo.

# SLOVENŠČINA

## ZAŠČITA OKOLJA

V izogib onesnaževanju okolja in ogrožanju zdravja zaradi nevarnih snovi v električnih ter elektronskih napravah naprave s to oznako ni dovoljeno zavreči med nesortirane gospodinjske odpadke. Namesto tega jih je treba oddati na zbirno mesto, znova uporabiti ali reciklirati.




# HRVATSKI JEZIK

Hvala vam na kupnji Vašeg novog Remington® proizvoda. Molimo pažljivo pročitajte ove upute i sačuvajte ih na sigurnom.

Uklonite svu ambalažu prije uporabe.

## ❖ VAŽNE SIGURNOSNE MJERE

- 1 Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od osam godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe s nedostatkom iskustva i znanja, samo ako su pod nadzorom / upućene i ako razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje mogu vršiti djeca starija od osam godina i pod nadzorom. Držite aparat i kabel izvan dohvata djece mlađe od 8 godina.
- 2 Nemojte koristiti druge nastavke osim onih koje ste dobili s uređajem.
- 3 Nemojte koristiti uređaj ako je oštećen ili neispravan.
- 4 Čuvajte proizvod na temperaturi između 15°C i 35°C.
- 5 Ovaj uređaj radi samo na baterije.
- 6 Ovaj proizvod rabi alkalne baterije. Na kraju njihovog radnog vijeka, baterije se moraju ukloniti iz uređaja i pravilno reciklirati ili zbrinuti sukladno državnim i lokalnim zahtjevima.
- 7 Kod zbrinjavanja nemojte baterije izlagati vatri ili ih lomiti, jer bi mogle eksplodirati i otpustiti otrovne tvari.
- 8 Nemojte dovoditi baterije u kratki spoj, jer to može prouzrokovati opekline.
- 9 Tijekom čišćenja isključite uređaj.
- 10 Prikladan za uporabu pod tušem. 
- 11 Ovaj uređaj nije namijenjen za komercijalnu ili profesionalnu uporabu.

## 👁️ GLAVNA OBILJEŽJA

- 1 Glava šišača
- 2 Podesivi češalj
- 3 Gumb za isključivanje/uključivanje
- 4 Kućište za baterije

## 👁️ PRIJE POČETKA

- Prilikom prve uporabe trimera budite strpljivi. Možda će
- Vam upoznavanje s proizvodom malo potrajati, kao što je to slučaj sa svakim proizvodom.

## ★ POSTAVITE BATERIJE

- Vaš trimmer rabi 1 'AAA' alkalnu bateriju (prva je priložena). Preporučujemo vam uporabu VARTA® baterija.

## HRVATSKI JEZIK

- Uvjerite se da je proizvod isključen.
- Baterijski odjeljak otvorit ćete okretanjem osnovice uređaja u smjeru suprotnom od kazaljke na satu za približno 1 cm.  
Umetnite bateriju u uređaj, najprije pozitivan kraj.
- Zamijenite osnovicu i okrenite je za približno 1 cm u smjeru kazaljke na satu da sjedne na mjesto.
- ✳️ **NAPOMENA:** Vaš šišač neće raditi ako baterije nisu pravilno umetnute.
- ✳️ **NAPOMENA:** Uklonite baterije ako uređaj nećete koristiti dugo vrijeme.

### ◆ UPUTE ZA UPORABU

- Uključivanje šišača:
- Uključite uređaj pritiskom gumba za uključivanje/isključivanje.
- Uređaj ćete isključiti pritiskom gumba za isključivanje/isključivanje.
- Šišač za bikini zonu je za mokro i suho korištenje i prikladan je za korištenje tijekom kupke ili tuširanja.

### ✳️ PODESIVI ČEŠALJ

- Precizni šišač ima prilagodljivi i uklonjivi češalj. Češalj ima 3 postavke duljine – 2 mm, 4 mm, 6 mm.
- Češalj ćete postaviti tako da ga jednostavno gurnete na šišač kako je prikazano na slici 1.
- Duljinu češlja ćete podesiti tako da uhvatite obje strne češlja i povučete ih gore ili gurnete dolje, kao na sl. 1 i 2.
- Češalj ćete skinuti tako da uhvatite njegove strane i povučete ih gore, sl. 1.
- ✳️ **Savjet:** ako podrezujete duge dlake ili ako prvi put podrezujete, počnite s maksimalnom duljinom podrezivanja i postupno napredujte prema manjim duljinama dok ne dosegnete željenu duljinu.



### ✳️ SAVJETI ZA PODREZIVANJE

- Ravni dio češlja naslonite na kožu.

## HRVATSKI JEZIK

- Lagano pomičite šišač kroz kosu. S obzirom da kosa raste u različitim smjerovima, trebat ćete promijeniti smjer podrezivanja gdje je to potrebno.
- Ako se u šišaču nakuplja kosa za vrijeme njegova korištenja, isključite šišač, uklonite češalj ili četku s kose (suho korištenje) ili pokrenite glavu šišača ispod vode (mokra korištenje).
- Prilikom podrezivanja blizu kože (približno 0,8 mm) uklonite prilagodljivi nastavak češlja i ponovite gore navedene korake.

### ✳️ PRECIZNO OBLIKOVANJE I ŠABLONE

- Ako želite oblikovati poseban oblik ili stil, uklonite prilagodljivi nastavak češlja i koristite glavu šišača .
- Pridržavajte glavu šišača uz kožu i lagano podrezujte u smjeru rasta kose.
- Oblikujte područje kako želite.

✳️ Savjet: napnite kožu slobodnom rukom dok podrezujete.

✳️ Ovaj šišač za bikini zonu uključuje tri šablone koje omogućuju da prilagodite svoj stil.

- Korištenje šablona:
- Podrežite sve dlake na jednaku duljinu koristeći prilagodljivi nastavak češlja.
- Odaberite šablonu koju želite koristiti.
- Držite šablonu na području koje želite da poprimi njen oblik, podrezujte glavom šišača oko oblika šablone.
- Uklonite šablonu i koristeći glavu šišača podrežite višak dlaka oko oblika i bikini područja, kako bi preostao samo vaš željeni stil.

### 👁️ NAKON SVAKE UPORABE

- Dugotrajnost šišača za bikini zonu osigurat ćete redovitim čišćenjem sklopa glave.
- Najjednostavniji i higijenski način čišćenja uređaja je ispiranjem glave uređaja toplom vodom nakon uporabe.
- Trimer mora biti isključen ("off") kada nije u uporabi.
- Skinite nastavak češlja i pričekajte da se šišač potpuno osuši.

### ✳️ NAPOMENA:

- Ne ispirite vodom toplijom od 70°C.
- Nemojte uređaj uranjati u vodu.

## HRVATSKI JEZIK

### ZAŠTITA OKOLIŠA

Kako bi se izbjegle štetne posljedice na okoliš i zdravlje zbog opasnih supstanci u električnim i elektronskim proizvodima, svi uređaji obilježeni ovim simbolom ne smiju se zbrinjavati kao nerazvrstani komunalni otpad, već se moraju prikupiti, ponovno koristiti ili reciklirati.






# УКРАЇНСЬКА

Дякуємо, що придбали продукцію компанії Remington®. Уважно прочитайте наведені інструкції та зберігайте їх у безпечному місці. Перед використанням виробу зніміть всі елементи пакування.

## ❖ ВАЖЛИВІ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

- 1 Використання зазначеного пристрою дітьми віком від 8 років, особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями, браком досвіду або знань допускається виключно за умови додаткового контролю або інструктажу й усвідомлення пов'язаних із таким використанням ризиків. У жодному разі не дозволяйте дітям гратися з пристроєм. Чищення та технічне обслуговування цього пристрою може здійснюватися дітьми виключно за умови досягнення ними 8-річного віку та контролю з боку батьків. Зберігайте пристрій та кабель до нього поза зоною досяжності дітей молодше 8 років.
- 2 Не використовуйте інші насадки, окрім тих, що входять до комплекту пристрою.
- 3 Не використовуйте пристрій за наявності ознак пошкодження або несправності.
- 4 Зберігайте пристрій у діапазоні температур від 15° С до 35° С.
- 5 Робота пристрою здійснюється виключно від батареї.
- 6 У цьому пристрої використовуються лужні батареї. Наприкінці терміну служби слід дістати батареї із пристрою та утилізувати їх належним чином або віддати на переробку відповідно до державних та місцевих нормативних актів.
- 7 У процесі утилізації не поміщайте батареї до вогню та не піддавайте їх деформації, оскільки в цьому разі батареї можуть вибухнути або з них може виділитися токсична речовина.
- 8 Уникайте короткого замикання, оскільки це може призвести до опіків.
- 9 Вимикайте пристрій перед очищенням.
- 10 Прилад допускає використання в душі. 
- 11 Цей пристрій не призначено для комерційного використання або роботи в перукарнях.

## 👁 ОСНОВНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- 1 Головка тримера
- 2 Регульована гребінчаста насадка
- 3 Вимикач
- 4 Відсік для батарей

# УКРАЇНСЬКА

## 👁 ПОЧАТОК РОБОТИ

- Під час першого використання тримера будьте Терплячими. Як і з будь-яким новим виробом, вам знадобиться якийсь час для ознайомлення з ним.
  - Цей гігієнічний тример працює від однієї лужної батарейки типу AAA (одна така батарея входить до комплекту пристрою). Рекомендуємо користуватися батарейками Varta.
  - Переконайтеся в тому, що пристрій вимкнено.
  - Щоб відкрити відсік для батарей, поверніть основу пристрою приблизно на 1 см проти годинникової стрілки.
  - Установіть батарею в пристрій, спочатку позитивний полюс.
  - Установіть основу та поверніть її приблизно на 1 см за годинниковою стрілкою, щоб зафіксувати.
- ✳ ПРИМІТКА. Тример не буде працювати, якщо батареї вставлено неправильно.

## 📌 ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

- Увімкнення тримера
- Для увімкнення приладу натисніть кнопку увімкнення/вимкнення.
- Для вимкнення приладу натисніть кнопку увімкнення/вимкнення.
- Тример для зони бікіні призначається для вологого та сухого підстригання та може використовуватися під час прийому ванни або душу.

## ✳ РЕГУЛЬОВАНА ГРЕБІНЧАСТА НАСАДКА

- Тример для точної стрижки має регульовану знімну гребінчасту насадку. У насадки є 3 настройки довжини: 2 мм, 4 мм та 6 мм.
  - Щоб прикріпити насадку, просто всуньте її в тример, як показано на рис. 1.
  - Щоб відрегулювати довжину насадки, візьміться за боки насадки та потягніть її вгору або натисніть донизу, як показано на рис. 1 та 2.
  - Щоб зняти насадку, візьміться за боки насадки та потягніть її вгору, як показано на рис. 1.
- ✳ Порада: якщо треба підрівняти довге волосся або якщо ви вперше здійснюєте підрівнювання, почніть з максимальної довжини, а потім переходьте до коротших довжин, доки не буде досягнуто бажану довжину.

# УКРАЇНСЬКА



## ✳ ПОРАДИ З ПІДРІВНЮВАННЯ

- Розташуйте пласку основу насадки тримера на рівні шкіри.
- Повільно проведіть тримером по волоссю. Оскільки волосся росте в різних напрямках, може знадобитися періодично змінювати напрямок під час підрівнювання.
- Якщо під час використання в тримері накопичується волосся, вимкніть тример, зніміть насадку та видаліть залишки волоссю або за допомогою щітки (сухе використання), або промийте головку тримера водою (вологе використання).
- Для підстригання волоссю близько до шкіри (приблизно 0,8 мм) зніміть регульовану насадку та повторіть наведені вище дії.

## ✳ НАДАННЯ ТОЧНОЇ ФОРМИ ТА ТРАФАРЕТИ

- Якщо треба надати волоссю конкретну форму або вигляд, зніміть регульовану насадку та скористайтеся головкою тримера.
- Тримайте головку тримера над шкірою та повільно ведіть її в напрямку проти росту волоссю.
- Надайте ділянці бажану форму.
- ✳ Порада: під час обробки натягуйте шкіру вільною рукою.

✳ У комплект цього тримера для зони бікіні також входять три трафарети, за допомогою яких можна надати індивідуальності вашому вигляду.

- Використання трафаретів:
- Підстрижіть все волосся до однакової довжини за допомогою регульованої насадки.
- Оберіть трафарет, який хочете використати.
- Прикладіть трафарет до ділянки, якій треба надати форму, та скористайтеся головкою тримера, щоб підстригти волосся навколо трафарету.
- Зніміть трафарет та скористайтеся головкою тримера, щоб підрівняти будь-яке зайве волосся навколо форми та в зоні бікіні, щоб створити бажаний вигляд.

## УКРАЇНСЬКА

### 👁 ПІСЛЯ КОЖНОГО ВИКОРИСТАННЯ

- Щоб гарантувати тривалий термін служби тримера для зони бікіні, регулярно очищуйте блок головки.
- Найлегший та найбільш гігієнічний спосіб чищення пристрою — споліскування голівки пристрою у теплій воді щоразу після використання.
- Якщо тример не використовується, його вимикач має перебувати у вимкненому положенні.
- Зніміть насадку та дайте тримерові повністю висохнути.

### ✳ ПРИМІТКА.

- Не занурюйте пристрій повністю у воду.

### ♻ ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Для уникнення нанесення шкоди навколишньому середовищу та здоров'ю людей, що пов'язана із використанням небезпечних речовин в електричних та електронних товарах, позначені вказаним символом пристрої не слід утилізувати разом із невідсортованим побутовим сміттям. Такі пристрої підлягають відновленню, повторному використанню або переробці.



- أمسكي رأس جهاز التشذيب على الجلد وقومي بالتشذيب ببطء ضد اتجاه نمو الشعر.
- شكلي المنطقة كما تريدين.
- ✳ نصيحة: أمسكي الجلد مشدودًا بيدك الحرة أثناء التشذيب.
- يتضمن أيضًا جهاز التشذيب للبيكيني هذا ثلاثة قطع إستنسل لتخصيص نمطك.
- لاستخدام الإستنسل:
- قومي بتشذيب جميع الشعر بطول منتظم باستخدام ملحق المشط القابل للتعديل.
- اختاري الاستنسل الذي تريد استخدامه.
- أمسكي الاستنسل في المنطقة التي تريدين تشكيلها واستخدمي رأس جهاز التشذيب للتشذيب حول شكل الاستنسل أثناء قيامك بالتشذيب.
- قومي بإزالة الاستنسل واستخدمي رأس جهاز التشذيب للتشذيب لإبعاد أي شعر زائد حول الشكل ومنطقة البيكيني تاركًا نمطك المطلوب.

#### ✳ بعد كل استخدام

- لضمان أداء طويل دائم لجهاز التشذيب للبيكيني، قومي بتنظيف مجمع الرأس بانتظام.
- أسهل وأصح طريقة لتنظيف الجهاز هي شطف رأس الجهاز بعد الاستخدام بماء دافئ.
- يجب الاحتفاظ بالأداة في وضع "إيقاف التشغيل" في حالة عدم الاستخدام.
- اترك ملحق المشط متوقفًا ودع جهاز التشذيب يجف تمامًا.

#### ✳ ملاحظة

- لا تشطف بماء أسخن من 70 درجة مئوية
- لا تغمس الوحدة في الماء حيث قد يؤدي هذا الأمر إلى تلف الوحدة.

#### ♻ حماية البيئة

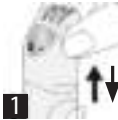


لتجنب المشاكل البيئية والصحية بسبب المواد الخطرة في المواد الكهربائية والإلكترونية، يجب تمييز الجهاز بهذا الرمز لعدم التخلص منه مع نفايات البلدية التي لم يتم فرزها ولكن يتم استعادتها أو إعادة استخدامها أو إعادة تدويرها.

- أدخل البيطارية في الوحدة بالطرف الموجب أولاً.
- \* أعيد القاعدة لمكانها وقومي بإدارتها نحو 1 سم في اتجاه عقارب الساعة لقفلاها في مكانها.
- \* أخرج البطاريات إذا كانت الوحدة ليس قيد الاستخدام لفترات طويلة.

#### تعليمات الاستخدام

- لتشغيل جهاز التشذيب:
- ادفعي زر التشغيل/الإيقاف للتشغيل.
- ادفعي زر التشغيل/الإيقاف للإيقاف.
- جهاز التشذيب لليبيكيني للاستخدام الرطب والجاف ومناسب للاستخدام في حمام أو دش.
- بجهاز التشذيب للدقة مشط قابل للتعديل وقابل للإزالة. المشط به 3 إعدادات للطول هي 2 ملم و 4 ملم و 6 ملم.
- لربط المشط، حركيه على جهاز التشذيب كما هو مبين في الشكل 1.
- ولضبط طول المشط، أمسكي جانبي المشط واسحبه لأعلى أو ادفعه لأسفل كما هو مبين في الشكل 1 و 2.
- لإزالة المشط، أمسكي جانبي المشط واسحبيه لأعلى كما هو مبين في الشكل 1.
- \* نصيحة: إذا كنت تقومين بتشذيب شعر طويل أو كنت تقومين بالتشذيب لأول مرة، ابدئي بأقصى طول تشذيب ثم انتقل إلى أطوال أقصر إلى أن يتحقق الطول المطلوب.



- \* نصائح التشذيب
- ضع الجزء العلوي المسطح لمشط جهاز التشذيب على الجلد.
- حرك جهاز التشذيب ببطء خلال الشعر. مع نمو الشعر في اتجاهات مختلفة، قد تريد تغيير اتجاه التشذيب عند اللزوم.
- إذا تراكم الشعر في جهاز التشذيب أثناء الاستخدام، قومي بإيقاف جهاز التشذيب وقومي بإزالة المشط وأحد الفرشتين من الشعر (الاستخدام الجاف) أو تمرير رأس جهاز التشذيب تحت الماء (الاستخدام الرطب).
- للتشذيب بالقرب من الجلد (حوالي 0.8 ملم) قومي بإزالة ملحق المشط القابل للتعديل وكرري الخطوات المذكورة أعلاه.

#### التشكيل الدقيق والإستئصال

- إذا كنت تريدين إنشاء شكلاً أو نمطاً معيناً، قومي بإزالة ملحق المشط القابل للتعديل واستخدمي رأس جهاز التشذيب.

شكرا لقيامك بشراء منتج Remington® الجديد. يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية والاحتفاظ بها في مكان آمن. قم بإزالة جميع مواد التعبئة قبل الاستخدام.

### إجراءات وقائية هامة

- 1 يمكن استخدام هذا الجهاز بواسطة الأطفال الذين تتراوح أعمارهم من 8 سنوات وما فوق والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المنخفضة أو قليلي الخبرة والمعرفة إذا تم الإشراف عليهم/إرشادهم ويفهمون المخاطر المعنية. ويجب ألا يعيب الأطفال بالجهاز. ويجب ألا يقوم الأطفال بالتنظيف والصيانة إلا إذا كان عمرهم أكبر من 8 سنوات وتحت إشراف. احفظ الجهاز والكابلات بعيدا عن متناول الأطفال دون سن 8 سنوات.
- 2 لا تستخدم ملحقات غير الملحقات التي تقوم بتوريدها.
- 3 لا تستخدم الجهاز إذا كان تالفا أو به خلل.
- 4 قم بتخزين الجهاز عند درجة حرارة تقع بين 15 درجة و 35 درجة مئوية.
- 5 يعمل هذا الجهاز بالبطاريات فقط.
- 6 يستخدم هذا المنتج بطاريات قلووية. وفي نهاية عمر البطاريات يجب إخراجها من الجهاز وإعادة تدويرها أو التخلص منها بشكل صحيح وفقا لحالتك والمتطلبات المحلية.
- 7 لا تضع البطاريات في النار أو تشوهها عند التخلص منها لأنها قد تنفجر وتطلق مواد سامة.
- 8 لا تقم بعمل تماس كهربائي لأنه قد يسبب حروقا.
- 9 قم بالإيقاف عند التنظيف أو وضع الزيت.
- 10 مناسب للاستخدام في الحمام.
- 11 هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام التجاري أو الصالونات.

### المزايا الرئيسية

- 1 رأس جهاز التشذيب
- 2 ملحق المشط قابل للضبط
- 3 مفتاح تشغيل/إيقاف (On/off)
- 4 علبة البطاريات

### بدء العمل

- فكما هو يجب أن تتحلى بالصبر عند الاستخدام الأول لأداة تشذيب. الحال مع أي منتج جديد، فقد يستغرق الأمر بعض الوقت حتى تعتاد على استخدام المنتج.

### إدخال البطاريات

- يتطلب جهاز التشذيب بطارية قلووية 'AAA' (مضمنة). وننصح باستخدام بطاريات VARTA®.
- تأكد من إيقاف المنتج.
- لفتح علبة البطارية، قومي بإدارة قاعدة الوحدة نحو | سم في عكس اتجاه عقارب الساعة.
- لفتح علبة البطارية، قومي بإدارة قاعدة الوحدة نحو | سم في عكس اتجاه عقارب الساعة.

## Model No WPG4010C

Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar :

- Ürünü düşürmeyiniz
- Darbelere maruz kalmamasını sağlayınız
- Cihazı nakliye sırasında orijinal ambalajında taşıyınız.

Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.

ÜRETİCİ FİRMA BİLGİSİ: VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, 73479 Ellwangen, Germany.

Изготовитель: Сделано в Китае для VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Альфред-Крупп Штрассе 9, Эльванген, 73479, Германия

Импортер в РФ: АО «Спектрум Брэндс»

Юр.адрес: Россия, 119048, Москва, ул.Усачева, д.33, стр.1, т/ф +7 495 933 31 77

Изделие использовать по назначению в соответствии с инструкцией по эксплуатации

Дата изготовления: см. на продукте в формате XXXгг (где XXX – день года, гг - год)

15/INT/WPG4010C T22-0003685 Version 09 /15

Remington® is a Registered Trade Mark of Spectrum Brands, Inc., or one of its subsidiaries

VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, 73479 Ellwangen, Germany  
[www.remington-europe.com](http://www.remington-europe.com)